FUER UNS

JAN 2017

Das Magazin zwischen Uecker & Randow

Kino • Veranstaltungen • Notdienste • Sport • Regionales • Horoskop • Rätselspaß

Foto: Verein

Der Leopoldshagener Karnevalsverein feiert in diesem Jahr sein 50. Bestehen. Sein Versprechen: Die Halle wird beben. › **Seite 23**

Foto: U. Bilaczewski

Die Gewinner unseres großen Weihnachtsrätsels stehen fest. Wir gratulieren den sieben Glückspilzen. › **Seite 28**

Anzeige

REISEAGENTUR AM HAFF

Ueckermünde Hospitalstr. 4 / Telefon: 28131 **Anklam** Markt 5 / Telefon: 210075

AUTOHAUS GRIMM GMBH

HONDA · SUZUKI · BOSCH Service

in Torgelow & Ueckermünde

✓ Kompetent ✓ Fair ✓ Familiär

HONDA
The Power of Dreams

Honda Frühstück
14.01.2017

Starke Angebote • Starke Modelle
Starker Kaffee

Kraftstoffverbrauch Honda Modelle in l/100 km: kombiniert 7,7–3,6. CO_2-Emissionen in g/km: 180–94. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG.)

Abbildungen zeigen Sonderausstattungen. Verkauf, Beratung und Probefahrt nur innerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten.

Autohaus Grimm GmbH
Ihr Honda Vertragshändler in Torgelow
Fichtenstraße 39 · 17358 Torgelow
Telefon (0 39 76) 43 30 88 · Telefax (0 39 76) 43 20 19
www.grimm-auto.de

Lassen Sie sich überraschen, wenn wir beim Suzuki Neujahrsbrunch alle Dinge ein klein wenig verschieben und verrücken, genießen Sie mit uns leckeres Essen und lernen Sie ein einzigartiges Micro-SUV kennen – den neuen Suzuki Ignis!

AM SAMSTAG, DEN 14.1.2017
VON 9 BIS 16 UHR

Wir freuen uns auf Sie!

Autohaus Grimm GmbH Suzuki-Vertragshändler
Fichtenstraße 39 - 17358 Torgelow
Telefon: 03976 - 432017 - Fax: - 432019 - www.grimm-auto.de

Wir wünschen all unseren Kunden ein unfallfreies Jahr 2017

Liebe FUER UNS-Leser,

wir schreiben den Monat Januar im Jahr 2017. Zeit also, den FUER UNS-Lesern noch ein paar herzliche Wünsche mit auf den Weg zu geben. Wir, das Team von HAFF media, wünschen Ihnen ein aufregendes und glückliches Jahr 2017. Und bleiben Sie alle gesund!

Wir freuen uns, auch in diesem Jahr für Sie Monat für Monat ein buntes und spannendes Magazin auf die Beine zu stellen. Halten Sie uns also auch 2017 weiterhin die Treue! Sie lesen übrigens bereits die zehnte Ausgabe des FUER UNS-Magazins.

Der Jahreswechsel ist bekanntlich ja auch die Zeit der guten Vorsätze. Die hat natürlich auch unser Team. Denn: Wir gestalten Ihr Unternehmen, Ihre T-Shirts für die

Grafikdesigner Danny Krüger

Abi-Abschlussfete, Flyer für Ihre Party, Einladungskarten für Ihren Geburtstag, Plakate und Banner für Ihre nächste Veranstaltung oder auch Kalender, Notizbücher, Stempel und vieles mehr. So kann nicht nur der Firmenchef mit seinen individuellen Wünschen an uns herantreten, sondern auch die Menschen, die zwischen Uecker und Randow leben, und etwas Individuelles, vielleicht auch zum Verschenken, von uns gestaltet haben möchten. Was wir bieten? Ideen, gestalterisches Know How und Qualität. Und das alles zu einem guten Preis. Sind Sie neugierig geworden? Dann nehmen Sie Kontakt mit uns auf. Wir beraten Sie gern!

Jetzt wünsche ich Ihnen viel Spaß beim Lesen dieser winterlichen und närrischen Ausgabe.

Natürlich darf auch wieder gerätselt werden. Denn eines wissen wir inzwischen: Unsere Leser haben´s drauf! Das haben Sie auch beim großen Weihnachtsgewinnspiel bewiesen. Die Gewinner stehen fest! Lesen Sie auf Seite 28.

Ihr Danny Krüger

Inhalt

Kreatives im Haffmuseum
› **Seite 4**

nahkauf-Chef geht: Team bleibt
›**Seite 18**

Ü30-Party im Kulturspeicher
› **Seite 20**

Hobbybäckerin aus Leidenschaft
› **Seite 22**

50 Jahre Karneval in Leopoldshagen
› **Seite 23**

Veranstaltungen im Überblick
› **Seite 32-34**

Das FUER UNS-Rätsel
› **Seite 37**

Sie wünschen? Wir gestalten!

Alles für Sie individuell angefertigt!

» Logos, Visitenkarten, Briefpapiere
» Flyer, Broschüren, Plakate, Banner
» Notizbücher, Aufkleber, Kalender
» Stempel, T-Shirts, Werbeartikel

Und wir können noch sooooo viel mehr.
Fragen Sie einfach!
info@haffmedia.de

QUALITÄT ZUM GUTEN PREIS.

Das FUER UNS-Horoskop
im Januar

Widder · 21.03 - 20.04
Der Januar 2017 bietet gute Chancen etwas Neues auszuprobieren. Mehr Liebe dem Partner entgegenzubringen, ist nie falsch! Er wird es Dir danken.

Stier · 21.04 - 20.05
Beginne das Jahr sportlich, damit Du 2017 gesund und fit starten kannst und beziehe Deinen Partner mit ein – auch ihm tut Bewegung gut.

Zwillinge · 21.05 - 21.06
Mit etwas Disziplin kannst Du Deine guten Vorsätze einhalten und Deinen Partner oder Kollegen überraschen. Vergiss nicht Dein persönliches Beauty und Relaxprogramm mit einzuplanen – nur Stress tut Dir nicht gut.

Krebs · 22.06 - 22.07
Im Januar 2017 bekommst Du einige günstige Gelegenheiten, die Du besser nicht ungeachtet lassen solltest. Sei offen in Gesprächen. Es kann Dir nutzen.

Löwe · 23.07 - 23.08
Du kannst optimistisch in die Zukunft sehen, auch wenn es sich nicht gleich im Januar zeigt. Im Job etwas bedeckter und in den Finanzen vorsichtiger zu agieren, kann nicht schaden.

Jungfrau · 24.08 - 23.09
Zuverlässigkeit und Engagement stehen im Januar 2017 bei Dir im Mittelpunkt. Wenn Du Dein Bestes gibst, wirst Du zu Beginn des Jahres auch dafür belohnt werden.

Waage · 24.09 - 23.10
Du bekommst die Chance, Dein Gehalt zu verbessern und Dich beruflich in eine bessere Lage zu bringen. Dafür steht jedoch harte Arbeit bevor.

Skorpion · 24.10 - 22.11
Teile Deine Sorgen mit anderen, dann sind sie nur halb so schwer. Deine Mitmenschen stehen hinter Dir und unterstützen Dich beim Jahresanfang. Gemeinsam könnt ihr viel erreichen.

Schütze · 23.11 - 21.12
Vertraue immer Deinen Instinkten und lass Dich nicht zu sehr von Deinen Gefühlen leiten. Entscheidungen müssen getroffen werden in diesem Jahr!

Steinbock · 22.12 - 20.01
Sei ein wenig spontan, gehe mal andere Wege als die eingetretenen Pfade. Die Abwechslung kann neue kreative Kraft zutage fördern.

Wassermann · 21.01 - 19.02
Gemeinsame Aktivitäten werden mehr Spaß machen als zuvor. Deine Talente das andere Geschlecht für Dich einzunehmen, sind diesen Monat unschlagbar – nutze sie!

Fische · 20.02 - 20.03
Akzeptiere den Rat von anderen Personen (auch von Kindern – "Kindermund tut Wahrheit Kund"), und nutze die Einladungen, die Dir gegeben werden.

Allerlei Kreatives im Haffmuseum

Das Haffmuseum präsentiert in seiner Ausstellung zum Jahreswechsel noch bis zum 30. Januar Kreatives aus den Werkstätten der Schule mit dem Förderschwerpunkt geistiger Entwicklung Ferdinandshof. Die Schule entstand aus der Zusammenlegung der Schulen zur individuellen Lebensbewältigung Strasburg und Ueckermünde und ist seit 2005 in Ferdinandshof, am Rande der Friedländer Großen Wiese, ansässig.

Die Ausstellung soll unter anderem die individuellen Möglichkeiten des Schulkonzeptes, dessen allgemeinbildender Grundsatz gültig bleibt, aufzeigen. Die Kreativität der Menschen mit besonderen Erziehungs- und Lernbedürfnissen dieser Schule stehen im Mittelpunkt der Ausstellung. *pm*

Fotos: Stadt

Anzeige

Elektroinstallation
für Haus / Industrie

Tel: 03976 - 280 53 55

Lichtplanung Schaltschrankreinigung

elektro clean
zukunft neu schalten

elektro-clean GmbH
Uwe Seegebrech
Breite Straße 23
17358 Torgelow
info@elektro-clean.de

Fit und schön durch den Winter

Schön und gepflegt durch den Winter

Die Haut braucht im Winter eine professionelle Aufmerksamkeit für intensive Pflegeaspekte.
Einerseits muss sie sich vom Sommer regenerieren, andererseits ist es Zeit, ihr eine Extra Portion Pflege für den Winter zu gönnen. Es gilt, ihre Elastizität, Geschmeidigkeit und Festigkeit zu bewahren und alles zu tun, um den Teint zu straffen und seine Ausstrahlung zu perfektionieren. Die kühle Jahreszeit hat viele „Gesichter": Zum einen präsentiert sich die Haut noch im gebräunten „Sommerkleid" – durch intensiven Sonnengenuss während der Sommermonate oder durch einen spätsommerlichen Urlaub, zum anderen kämpft sie mit den plötzlich kühleren Temperaturen, vor allem am Abend und mit der Umstellung auf die dunkle Jahreszeit.
Wetterfest an Wintertagen ist eine Herausforderung. Durch Kälte und trockene Heizungsluft braucht die Haut Wirkstoffe, die sie schützen und ihre Elastizität und Spannkraft erhalten.

Die perfekte Pre-Age-Kur für Herbst und Winter
Wetterfest an Wintertagen ist eine Herausforderung.
Eine Pflege-Ampullenkur, die extra für den Winter konzipiert ist, bannt die Wetter- und Hautprobleme binnen sieben Tagen. Die effektvolle Herbst-/Winter-Kur schenkt der Haut eine besondere Portion Extra-Pflege.

prestige **Winterölkapseln – Perlendes Vergnügen.**
Wie eine schimmernde Perle gibt jede der **capsules idéal jeunesse** wertvolles, geschmeidiges Hagebuttenkern-, Apfelkern- und Pfirsichkern-Öl sowie Mandel- und Jojoba-Öl frei. Ein exklusiver Pre-Age-Komplex wirkt einer beschleunigten Hautalterung entgegen.

masque lift immédiat
Den Alterungsprozess kann man zwar nicht aufhalten, aber ein wenig hinauszögern – mit der richtigen Intensivpflege.
Die intensiv straffende Vliesmaske **masque lift immédiat** überzeugt durch ihren sichtbaren Liftingeffekt und den luxuriösen Charakter. „Botox-like"- und Anti-Falten-Wirkstoffe reduzieren Mimikfalten und Linien, stärken das collagene Netzwerk und festigen die Haut in 3D-Optik.

NEW MAKE UP EDITION – COLORFUL NATURE
Bronze, Farben der Morgenröte und erdige, holzige Nuancen bestimmen den Trendlook für Herbst und Winter. Natürliche Brauntöne, die edel und luxuriös wirken, aber auch dezent mit der individuellen Hautfarbe verschmelzen. Der aktuelle JEAN D'ARCEL-Trendlook erweckt die Herbst- und Wintertage zu neuem Leben.

Goethestraße 12 • 17373 Ueckermünde • www.kosmetik-jda-ueckermuende.de • jda-uede@web.de
Besuchen Sie uns bei Facebook www.facebook.com/KosmetikinstitutAnneGenz
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung

SCHÖNHEIT IST UNSERE PROFESSION

Inhaberin Romy Wallentin (Mitte) und ihr Team Fotos: Salon Wallentin

Haare - der schönste Schmuck des Menschen

Wir freuen uns, dass Sie sich gerade die Zeit nehmen, um etwas über unseren Salon Wallentin Coiffeur pour vous zu erfahren. Dieser ist das Produkt aus ganz eigenen Inspirationen und Vorstellungen. Hier öffnen Ihnen höflich die Türen Melanie Jacoby, Mareen Albrecht, Christine Melzer, Corinna Schultz und ich, Romy Wallentin. Sie betreten unsere Räumlichkeit, welche wundervoll barock eingerichtet ist. Durchflutet von ganz viel Licht treffen weiße Ledersessel auf antike Spiegel, umgeben von schönstem Stuck. Warmes Holz sorgt für Gemütlichkeit und an besonderen Tagen setzen Kronleuchter aus Frankreich dies alles perfekt in Szene.

Wer bei uns zu Gast ist, betritt somit einen Raum der Ruhe und des Wohlfühlens. Bei uns sind Sie nicht nur Kunde, hier sind Sie Mensch und somit goldrichtig. Wir nehmen uns Zeit für Sie und Ihr Haar. Denn Ihr Haar ist soviel mehr, als Sie vielleicht gerade denken. Es ist Ausdruck Ihres Typs, betont Ihre Persönlichkeit und schenkt Ihnen Selbstbewusstsein. Ja genau, Haare machen Leute oder lassen Sie mich sagen, schöne Haare machen Leute! Im Salon Wallentin wird alles auf Ihre Persönlichkeit abgestimmt.

Wir starten täglich hochmotiviert als Team und irgendwie auch als kleine Familie in unsere Arbeit. Sie werden merken, dass wir mit viel Leidenschaft den für uns schönsten Beruf leben. Wir entwickeln uns konsequent fachlich weiter, angefangen beim Kundengespräch bis hin zum perfekten Ergebnis. Wir haben in den letzten zwei Jahren unseren ganz eigenen Weg gefunden, verfolgen diesen geradlinig und sehr zielstrebig. Wir wissen, dass es wichtig ist, diesen Weg zu finden, um im Berufsleben frei zu sein und mit viel Liebe am Handwerk zu stehen. Ich, Romy Wallentin, habe durch mehrere Seminare das Diplom Organic Haircut 3 an der Brockmann und Knödler Academy erworben. Ich bin bis jetzt ein Prime Haircutting Spezialist und verspreche Ihnen einen lang anhaltenden, unkomplizierten Haarschnitt. Weiche Linien lassen Ihren Schnitt mitwachsen und nicht raus wachsen. Bei uns geht es über den Haarschnitt zur Haarfarbe, endend in einer natürlichen Welle. Wenn Sie mögen auch in einer toll gesteckten Form oder dem, was Sie gerade brauchen.

Ebenso kommen bei uns auch die Herren gepflegt und schön durchs Jahr. Wir bieten Kreativität in der Haar- und Bartpflege und enden bei einer wohltuenden Kopfmassage.

Wie schön kann die Abwechslung sein. Auch kinderleicht geht es bei uns ans Handwerk. Die Kleinsten wissen, dass sie bei uns genauso willkommen sind wie die Großen. Oft lösen unsere Produktflaschen bei den jüngsten Kunden die Neugier aus und es folgen Fragen wie: „Wie können denn Tomaten Haare reparieren?“ Wie kommt Gemüse in die Flaschen?“ Ja, Sie lesen gerade richtig, unsere Produkte bestehen aus natürlichen Inhaltsstoffen, sie sind frei von Silikonen, Parabenen und Sulfaten. Bei uns soll Haar Haar bleiben, denn wir lieben die Natürlichkeit und Leichtigkeit. Mit unseren exquisiten Haarpflegeprodukten von Organic Lifestyle bringen wir unsere Philosophie auf den Punkt.

Wenn auch Sie etwas ganz Besonderes fühlen wollen, dann freuen wir uns auf Sie! Und vergessen Sie nicht, Schönheit bedeutet nicht, perfekt zu sein! Lieben Sie Ihre eigene Individualität und wir helfen Ihnen dabei. Wahre Schönheit ist zeitlos!

Ihre Romy Wallentin

Wallentin
Coiffeur pour vous

Goethestraße 2
17373 Ueckermünde
Telefon: 039771/579730
www.friseur-ueckermuende.de
Facebook

Anzeige

Bei Marianne Leu in Ueckermünde finden Sie IHREN Winterschuh

Um bequem durch den Winter zu laufen, braucht Frau natürlich einen flotten Schuh. Für die Freizeitvariante darf er etwas flacher und gut gefüttert sein, für die Party am Abend gern auch mit etwas höheren Absätzen, aber trotzdem warm. Ganz ladylike eben.

Egal, wonach der Kunde sucht, in Marianne Leus Schuh- und Lederwarengeschäft wird er fündig - und das schon seit 25 Jahren. So lange sorgt die Hoppenwalderin bereits dafür, dass der Ueckermünder vielleicht nicht auf großem, dafür aber auf modernem Fuß lebt. Die Kunden, die sogar aus Anklam, Ducherow und Berlin zu ihr kommen, schätzen ihr Angebot. Es ist breit gefächert. Auch die Männer werden im Schuhgeschäft der Ueckermünder Altstadt fündig. Außerdem hat Marianne Leu auch Kinderschuhe in ihrem Sortiment.

Aus dem Einzelhandel ist sie mit ihrem Laden heute kaum wegzudenken. Hat sie den Ueckermündern doch mitunter gezeigt, was es bedeutet, einen guten Schuh auf dem Fuß zu haben. Dabei setzt sie in ihrem Geschäft auf Qualitätsmarken. Von Gabor über Seibel, Rohde, Tamaris bis Caprice ist alles dabei.

Zu haben sind die guten Schuhe momentan zum kleinen Preis. Die Inhaberin lädt zum Winterschlussverkauf in ihr Geschäft in der Ueckerstraße ein. „Reduziert sind alle Winterschuhe für Damen, Herren und Kinder“, sagt sie. Schlagen Sie zu! *ubi*

Foto: U. Bilaczewski

WSV
SATTE RABATTE
ZUM WSV-ENDSPURT
bis 75% reduziert

Anzeige

Fit durch den Winter mit „be free“

Das Weihnachtsfest ist vorbei. Die Zeit des genüsslichen Schlemmens liegt hinter uns. Schluss mit leckerer Ente und süßen Plätzchen! Haben sich in der Weihnachtszeit auch ein paar überflüssige Pfunde auf Eure Hüften gelegt, die Ihr loswerden wollt? Dann ist der Kilo-Killer-Kurs im Eggesiner be free Sportcenter genau das Richtige für Euch.

Oder hat Euch der Run auf die Geschenke so gestresst, dass Ihr Euch einfach erholen möchtet? Dann bieten Euch die Wellness-Weeks sicher genau das richtige Programm.

Vielleicht wollt Ihr aber das Eggesiner be free Sportcenter und sein Angebot überhaupt erst einmal kennenlernen? Ist das der Fall, bieten sich die Kennenlern-Kurse an. Von A wie Aquagymnastik bis Z wie Zumba erstrecken sich die Möglichkeiten. Na, interessiert? Dann informiert Euch genauer auf dieser Seite.

KILO-KILLER-KURS

Gezieltes Fettverbrenner-Training und individuelle Ernährungsberatung.
Unsere Trainer & Ernährungsexperten begleiten Dich auf Deinem Weg zu mehr Selbstbewusstsein und einer tollen Wohlfühlfigur.
Inklusive: 8 Wochen zeitlich flexibles Fitnesstraining, Rundum-Betreuung sowie theoretische und praktische Ernährungsberatung und -mappen.

120,00 € pro Person
(Auch über Krankenkassen abrechenbar)

Foto: pixabay

KENNLERN-KURSE

Nutze unser gesamtes Kursprogramm von A wie Aquagymnastik bis Z wie Zumba.
Bring Dich in Form!
Neue Kurse starten direkt im Januar:

- Spinning (konditionelles Ausdauertraining auf dem Indoorbike zu motivierender Musik)
- Yoga (Bringe Körper und Seele in Einklang)
- Cross Fit (ein Kraft-Ausdauer-Training für den gesamten Körper)
- Zumba für Einsteiger (Tanze dich zu Deiner Wohlfühlfigur)

2 Monate inklusive allen be free Kursen
(täglich möglich) 70,00 €

Foto: be free

WELLNESS- WEEKS

Entspannen, Energie tanken und gleichzeitig etwas für das Immunsystem tun.
Besuche unsere Wellnesslandschaft mit 2 Saunen, einem Dampfbad, Tauchbecken & Whirlpool
und lasse einfach mal die Seele baumeln.

10er Karte pro Person 90,00 €

Foto: be free

be free

be free Sportcenter
Stettiner Str. 46b
17367 Eggesin

Tel. 039779/60806
be_free@gmx.de

Coupon 30,00 € Sofortrabatt auf eine Aktion Deiner Wahl!

Gültig bis 28.02.2017

Anzeige

DANKE für einen tollen Projekttag im Liepgartener Wald!

Die Klasse 4a der Ueckermünder Haff-Grundschule hat kürzlich einen ganz besonderen Projekttag erlebt. Dafür möchte die Klasse Danke sagen. So klingt der lieb gemeinte Dank aus der Feder eines Schülers:

Wir, die Klasse 4a von der Haff-Grundschule Ueckermünde waren im Liepgartener Wald/Jägdemühl. Gemeinsam fuhren wir mit dem Bus von der Grundschule nach Liepgarten.

An der Bushaltestelle in Liepgarten wartete bereits die Revierförsterin Marie. Sie hatte zwei Hunde mitgebracht. Jedes Kind durfte ein Stück mit den Hunden an der Leine im Wald gehen. Bei diesem Spaziergang haben wir den Umfang der Bäume geschätzt und Baumarten bestimmt. An einem Häuschen angekommen, hatten der Revierförster Martin und der Student Jens ein Lagerfeuer für uns vorbereitet. Am Lagerfeuer nahmen alle das Frühstück ein und tranken warmen Tee, denn es war kalt und es regnete in Strömen.

Nach der Stärkung bekamen alle eine Augenklappe und wir gingen tiefer in den Wald. An einer geheimen Stelle angekommen, durften wir die Augenklappen entfernen. Wir konnten feststellen, über welche Oberflächen wir gegangen waren. Der Revierförster Martin hat uns alles über die Harzgewinnung erklärt.

Danach pflanzten wir die kleinen Eichenbäume. Nach getaner Arbeit hatte die Revierförsterin Marie noch ein paar schöne Waldspiele vorbereitet. Dann gingen alle gemeinsam zur Bushaltestelle zurück.

Als Dankeschön haben Paul Conrad das Gedicht „Einkehr“ und Hugo Wergin das Gedicht „Gefunden“ aufgesagt. Mit dem Bus fuhren wir alle wieder zur Haff-Grundschule zurück.

Für diesen schönen Tag bedankt sich die Klasse 4a der Haff-Grundschule Ueckermünde bei der Revierförsterin Marie, dem Revierförster Martin und dem Studenten Jens vom Forstamt Torgelow.

Von Hugo Wergin
Klasse 4a
Haff-Grundschule Ueckermünde

von damals und heute

TEIL X

Woher stammen die Burgreste in Torgelow? Wer erbaute sie und wann? Wir befinden uns im 12. und 13. Jahrhundert. Zu dieser Zeit entstand das Dorf Torgelow, das erst viele, viele Jahre später, genau 1945, zur Stadt erhoben wurde. Lesen Sie mehr darüber auf unserer aktuellen Geschichtsseite.

Von der Vogtei Torgelow unter den märkischen Askaniern

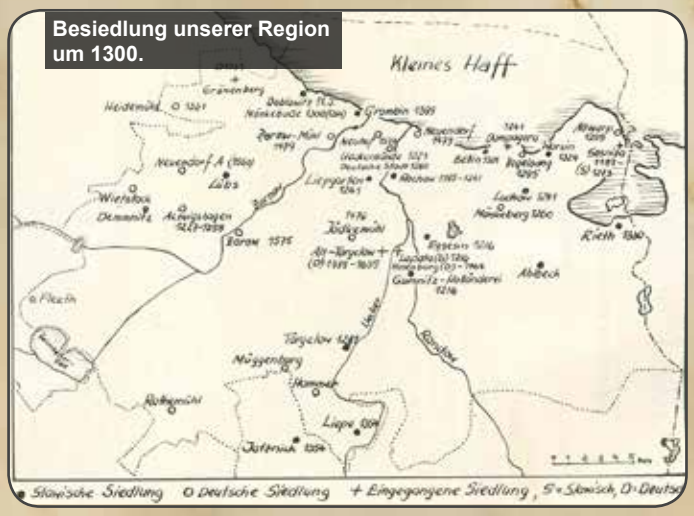
Als die Deutschen im 12. und 13. Jahrhundert unsere Gebiete an Uecker und Oder besiedelten, blieben die wendischen Fürsten auf ihren Burgen und behielten Herrschaft und Land. Doch von Süden her überschritten die Askanier, die Nachfolger Albrechts des Bären, die Grenze und besetzten das Gebiet an der Uecker. So wurden die Pommern im Jahre 1250 gezwungen, die gesamte Uckermark an Brandenburg abzutreten. In den Besitz der askanischen Markgrafen kam damals auch die Untervogtei Torgelow. Diese umfasste den Raum zwischen der Randow im Osten und Mecklenburg–Strelitz im Westen.

Im Norden reichte sie bis zur Linie Eggesin – Gummnitz – Zarow. Hier lag an der Uecker, dicht bei der Einmündung der Randow und gegenüber der heutigen Holländerei „Alt Torgelow“, der Burgwall „Lopata“ heute Schlossberg genannt. Das slawische Wort Lopata bedeutet Schaufel, und der Burgwall war von den Wenden so benannt worden, weil er eine abgerundete, inselartige Erhebung mit einem Damm zum festen Lande als Stiel bildete.

Ein zweiter wendischer Burgwall befand sich dort, wo die alte Landstraße Prenzlau-Pasewalk-Ueckermünde die Uecker kreuzte. Auf diesem Burgwall errichteten dann nach 1250 die askanischen Markgrafen ihr Jagdschloss Alt Torgelow, später fälschlich „Hasenburg Neu Torgelow“ genannt. Dieses Schloss war zugleich Sitz des markgräfischen Vogtes der Untervogtei Torgelow.

Neben diesem Jagdschloss entstand hier an der Uecker eine deutsche Siedlung: Das Dorf Torgelow, das erst 1945 zur Stadt erhoben ist. Eine Urkunde Ottos IV und Konrads von Brandenburg ist 1281 in Torgelow ausgestellt: „Actum in castro Turglowe“. Eine zwei Jahre später verfasste Urkunde beginnt: „Actum et datum Torgelow anno domini....“

Die Ruine des 1250 errichteten askenischen Jagdschlosses an der Uecker kann auch heute noch in Torgelow besucht werden. Die Litugrafie unten stammt aus dem Jahr 1844 und zeigt ebenfalls das Torgelower Jagdschloss. Foto/Repros: fu



Besiedlung unserer Region um 1300.

Um 1300 wurde die Untervogtei Torgelow geteilt. Die nördliche Hälfte wurde das Ritterlehen Neu Torgelow. Der Besitzer baute sich auf dem heutigen Schlossberg eine feste Burg, die später zur berüchtigten Hasenburg ausgebaut wurde. Die südliche Hälfte mit Alt Torgelow blieb markgräfische Domäne und Vogteibesitz. Der Vogt selbst hatte seinen Sitz auf dem Schloss des Markgrafen.

Der askanische Markgraf Waldemar von Brandenburg bescheinigte in „antiquo Turglow“ zu Alt Torgelow im Ueckerlande dem Grafen Berthold von Henneberg den Empfang von 4086 Mark Silbers am 11. 11. 1312.

Nach dem Tode Waldemars, des letzten Askaniers in der Mark, kam die Torgelower Vogtei wieder zu Pommern zurück, und zwar zunächst zum Herzogtum Pommern-Wolgast. *fu*

Marcel Mietzner, neuer Leiter des Ueckermünder EGN-Baumarktes (rechts), und sein Team. Foto: Silvio Wolff

Dieses Team möchte noch mehr Kundenwünsche erfüllen

Der EGN-Baumarkt in Ueckermünde hat einen neuen Marktleiter. Marcel Mietzner setzt auf die regionale Stärke und die Nähe am Kunden!

Ein neues, junges Gesicht streift durch die Gänge des Ueckermünder EGN-Baumarktes. Marcel Mietzner ist gerade erst 30 Jahre alt und hat nun die Leitung des Marktes übernommen. Eine riesige Auswahl für den Hobby- und Profi-Handwerker bietet der Markt. „Ich freue mich sehr auf die neue Herausforderung, vor allem aber auf die Zusammenarbeit mit dem gesamten Team“, sagt der gebürtige Ueckermünder mit einem Lächeln im Gesicht. Er hat die Leitung von Klaus-Peter Schmidt übernommen, der viele Jahre die Filiale am Haff erfolgreich führte.

Er hat den neuen Kollegen bereits gut eingearbeitet. Ab sofort ist Marcel Mietzner der Ansprechpartner für Kundenbelange rund um den Verkauf, das Warenangebot und den ganzheitlichen Auftritt des Marktes. Voller Tatendrang möchte er den vom Markt bekannten Anspruch, sämtliche Wünsche - auch spezielle und ungewöhnliche - zu erfüllen, beibehalten. „Wir bleiben extrem kundenorientiert und erheben in Qualität, Angebot und Service den allerhöchsten Anspruch in der Uecker-Randow-Region“, betont der Handelsfachwirt, der schon in anderen Ueckermünder Unternehmen in leitender Funktion tätig war.

Dabei hat Marcel Mietzner in erster Linie den Kunden im Blick und möchte ein noch größeres Augenmerk auf deren Feedback setzen. Wo liegen ihre Wünsche? Was kann im Markt verbessert werden? Ganz konkret plant der neue Mann eine Umfrage unter den Kunden, bei der diese natürlich auch etwas gewinnen können. Weiter können sich die Menschen in der Region auf etliche Events und Aktionen im neuen Jahr freuen!

Vom Keller bis zum Dach

Der EGN Baumarkt Ueckermünde ist Ihr kompetenter Partner zum Thema Bauen, Sanieren, Renovieren, Dekorieren und Einrichten. Vor allem aber möchte das Team mit Tipps und Tricks eine Hilfestellung zu verschiedensten Anliegen oder Projekten geben. Hausbau oder Ausbau mit EGN? „Kein Problem, wir liefern Ihnen Ihr Baumaterial direkt bis vor die Haustür und das zum fairen Preis“, so der neue Leiter, der hier in der Region fest verankert ist.

Er und sein Team vom EGN Baumarkt Ueckermünde freuen sich auf Ihren Besuch und wünschen allen Kunden und Lesern des FUER UNS-Magazins einen tollen Start in das Jahr 2017!

Von Silvio Wolff

EGN Baumarkt Ueckermünde
GmbH & Co. KG
Am Gewerbepark
17373 Ueckermünde
Tel: 03 97 71/2 25 34

Öffnungszeiten
Montag - Freitag
6:30 - 18:00 Uhr
Samstag
8:00 - 16:00 Uhr

Anzeige

Bei EGN erhalten Sie AdBlue

Moderne Diesel-Fahrzeuge verwenden AdBlue, um den Ausstoß von Stickoxiden zu reduzieren. Es muss regelmäßig nachgefüllt werden, da sich im schlimmsten Fall der Motor nicht mehr starten lässt, sobald das AdBlue fehlt. Doch in unserer Uecker-Randow-Region bietet kaum jemand die Flüssigkeit an. Fündig wird der Dieselfahrer jedoch im Ueckermünder EGN-Baumarkt!

Der Tanzverein be free präsentierte Tänze von Rock`n`Roll bis Hip Hop. Bürgermeister Dietmar Jesse übernahm die Meilenpass-Preisverlosung.

Großer Dank zum Abschluss

Im be free Sportcenter nahm das Eggesiner Jubiläumsjahr seinen Anfang. Nun im Dezember ging es dort auch festlich zu Ende. Auf der Abschlussveranstaltung bedankte sich Bürgermeister Dietmar Jesse bei den vielen Akteuren und Sponsoren, die zum Gelingen des erlebnisreichen Festjahres beigetragen hatten. Mehr als 50 Veranstaltungen fanden im Zeichen der 800 Jahre Eggesin statt.

Stellvertretend für die vielen engagierten Bürger der Randowstadt wurden 23 Eggesiner Einwohner für ihre ehrenamtliche Arbeit in Vereinen und Verbänden geehrt. Heike Hirsch wurde zur Abschlussveranstaltung „800 Jahre Eggesin“ mit der Ehrennadel der Randowstadt ausgezeichnet. Sie hat sich besonders um das kulturelle Geschehen in Eggesin und der Region verdient gemacht. Kulturwerk, Jugendkunstschule und die KulturWerkstatt mit ihren zahlreichen Kreativangeboten, Veranstaltungen, Ausstellungen und Workshops sind längst weit über die Stadtgrenzen hinaus bekannt. *pm*

Über 170 Gäste nahmen an der Abschlussveranstaltung teil. Fotos: Stadt

Ausverkaufte Konzerte

Die Eggesiner Weihnachtskonzerte mit den Uecker-Randow-Sinfònies in der Luther-Kirche sind bei Musikliebhabern sehr gefragt. Im Dezember lieferten das Orchester und die Solisten in der ausverkauften Kirche Konzerte der Extraklasse. Klassische und moderne Weihnachtslieder standen auf dem Programm.

Begeisterung im Publikum und viel Applaus belohnten die 60 Orchestermitglieder. Die Eggesiner Weihnachtskonzerte der Kreismusikschule mit den Uecker-Randow-Sinfónies und den Solisten Annika Eberbach, Jakob Schubert, Elias Samuel Rörig und Ulrich Maria Kellner waren gelungene Veranstaltungen zum Abschluss des Eggesiner Jubiläumsjahres.

Dafür möchte sich die Musikschule bei allen Eltern und Großeltern, beim Landkreis, der Stadt Eggesin, der Kirchengemeinde Ahlbeck, bei den Städten und Gemeinden der Region sowie bei den Förderern für die nicht nachlassende Unterstützung herzlich bedanken!

pm

Anzeige

§§§§§§§§§§

Tipp vom Anwalt: Besser nicht für Kleintiere bremsen!

Wer aus einer nicht notwendigen Ursache bremst, begeht ebenfalls einen Verkehrsverstoß, der zu einer erhöhten Gefahr führt.

Die kalte Jahreszeit ist auch die Zeit der Wildunfälle. Grund sind die abgeernteten Felder, die den Tieren zum einen wenig Schutz bieten, so dass Rehe, Hirsche und Co. Unterschlupf in den Wäldern suchen und so über die Straßen wechseln, zum anderen sind die Tiere meist in der Dämmerung auf Futtersuche.

Rechtsanwältin/Fachanwältin für Strafrecht

Nicht selten kommt es dann entweder zu einem Wildunfall oder zu Auffahrunfällen, wenn der Vorausfahrende plötzlich wegen eines Wildwechsel bremst. Häufig stellt sich im Rahmen der Unfallregulierung dann die Frage, wie die Haftung für ein solches plötzliches, unvermitteltes Bremsen zu verteilen ist und in welcher Höhe der Schaden von der Versicherung zu regulieren ist.

In der Regel wird von der gegnerischen Haftpflichtversicherung für den vorgenannten Fall eine Mithaftungsquote des Vorausfahrenden angenommen, so dass der Schaden nur teilweise reguliert wird.

Im Rahmen der nach §§ 17 Abs. 1 Satz 2, 18 Abs. 3 StVG stattzufinden Gesamtabwägungen der Verursachungsanteile ist festzustellen, dass die den beteiligten Fahrzeugen innewohnende Betriebsgefahr auf beiden Seiten - allerdings in unterschiedlichem Maße - durch ein schuldhaftes Verhalten der Fahrer erhöht sein kann.

So hat der Auffahrende in der Regel gegen die sich aus § 4 Abs. 4 Satz 1 StVO ergebene Sorgfaltspflicht verstoßen, da er den Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug in der Regel so groß wählen muss, dass er auch dann hinter diesem anhalten kann, wenn der Vorausfahrende plötzlich bremst. Das Auffahren muss durch Einhaltung des Sicherheitsabstandes sicher vermieden werden, selbst wenn der Vorausfahrende plötzlich stark abbremst.

Foto: pixabay

Der Beweis des ersten Anscheins spricht grundsätzlich gegen den Auffahrenden. Dieser hat entweder den Sicherheitsabstand oder die Geschwindigkeit nicht richtig eingehalten oder die erforderliche Aufmerksamkeit nicht walten lassen. In der Regel hat dies zur Folge, dass der Auffahrende den Schaden zu 100% zu erstatten hat. Erschüttert wird der Anscheinsbeweis durch das plötzliche Abbremsen ohne zwingenden Grund. Ein solches liegt zum Beispiel vor, wenn der Vorausfahrende wegen eines Kleintieres wie Vogel, Maus oder eines Fuchses gebremst hat, wobei unerheblich ist, ob dieser sich bereits auf der Straße befunden hat. Das Bremsen erfolgt in einem solchen Fall aus einem nicht verkehrsimmanenten Grund und war somit nicht erforderlich, so dass der Vorausfahrende ebenfalls einen Verkehrsverstoß begangen hat, der zu einer erhöhen Betriebsgefahr führt.

Da die Haftungsquoten in der Rechtsprechung immer wieder unterschiedlich beurteilt wurden, empfiehlt es sich bei der Schadensregulierung einen Anwalt zu beauftragen, so dass dem Geschädigten der Schaden in angemessener Höhe erstattet wird. Und noch ein Tipp, besser nicht für Kleintiere bremsen. *mm*

Anzeige

Insolvenzrecht - Wirtschaftsrecht - Strafrecht - Baurecht - Arbeitsrecht - Verkehrsrecht - Familienrecht

ROHE & KOLLEGEN

Rechtsanwälte - Steuerberater - Insolvenzverwalter

Altes Bollwerk 8
17373 Ueckermünde
Tel: 039771 533-0

Prenzlauer Straße 12
17309 Pasewalk
Tel: 03973 22546713

Baustraße 37
17389 Anklam
Tel: 03971 293117

Demminer Straße 10
17034 Neubrandenburg
Tel: 0395 5442118

www.rohe-kollegen.de

Tipp: Jetzt eine Floßfahrt für den Sommer buchen

Es ist Ruhe eingekehrt im Eggesiner Hafen. Die Saison ist vorbei und die Familie Ertelt blickt auf erlebnisreiche Monate zurück. Immerhin feierten Bärbel und Detlef Ertelt das zehnjährige Bestehen von Randow-Floß Eggesin. „Vielen Dank an alle unsere Gäste!“, sagen die zwei, glücklich über das erfolgreiche Jahr und den guten Zuspruch.

Doch natürlich blicken sie schon auf die neue Saison. Diese beginnt pünktlich am 1. Mai 2017 mit dem Heringsessen. Zusammen mit dem Freizeitclub Eggesin hat sich dies zu einer schönen Tradition entwickelt. Der nächste Höhepunkt wird dann die Himmelfahrtsparty sein.

„Für Floßfahrten haben wir auch schon die ersten Bestellungen für August und September“, sagt Bärbel Ertelt mit einem Blick ins Bestellbuch. Sie schiebt gleich hinterher: „Bitte reservieren Sie nicht zu spät Ihre Tour!“ Vor allem, wenn eine Gruppe an einem bestimmten Termin fahren möchte, sollte man sich diesen rechtzeitig sichern. Familie Ertelt nimmt auch gern Vorreservierungen entgegen.

Natürlich haben die Zwei auch im Winter keine Langeweile. Einiges gibt es aufzuarbeiten, was liegengeblieben ist. Zudem hat Detlef Ertelt seine Zertifizierung als Natur- und Landschaftsführer für den Naturpark „Am Stettiner Haff“ gerade erneuert. Die Floßfahrten mit ihm sind immer etwas Besonderes, geht es doch nicht nur Randow und Uecker entlang, der Gast lernt bei der Fahrt auch stets viel Wissenswertes über unsere schöne Natur. *swo*

Randow-Floß Eggesin

Pasewalker Straße 1
17367 Eggesin
Telefon: 039779-60082
Handy: 0170-1695025

Das Eggesiner Floß wurde immer weiter verbessert für eine angenehme Fahrt über Uecker und Randow. Foto: Ertelt

Anzeige

Neuer Kinderarzt im Ueckermünder AMEOS Poliklinikum

Das Ärzteteam im AMEOS Poliklinikum konnte im Dezember mit einem Facharzt für Kinderheilkunde verstärkt werden. Björn Schuldt gilt als erfahrener und sehr kompetenter Kinderarzt. Der 36-Jährige ist als Oberarzt in der Abteilung für Kinder- und Jugendmedizin im AMEOS Klinikum Anklam tätig und möchte sich nun in der ambulanten Versorgung etablieren. Der Pädiater übernimmt im AMEOS Poliklinikum Kinder- und Jugendvorsorgeuntersuchungen, sämtliche Impfungen sowie die Beratung zu allen kinderärztlichen Fragestellungen im Rahmen seiner Sprechzeiten sowie nach Terminvereinbarung.

Dr. Andrea Mossner freut sich als Leiterin des Poliklinikum besonders über die Unterstützung. Sie wird auch weiterhin zusätzlich zu Björn Schuldt in der kinderärztlichen Versorgung im AMEOS Poliklinikum tätig bleiben.

Das AMEOS Poliklinikum befindet sich in der Ueckerstraße 48 in Ueckermünde.

Termine können unter der Telefonnummer 039771 597951 vereinbart werden. *ab*

Die Leiterin des Poliklinikum, Dr. Andrea Mossner (links), und ihr Team freuen sich über die fachärztliche Unterstützung von Kinderarzt Björn Schuldt. Foto: AMEOS

Lars Glöde: Schritt für Schritt zum Geschäftsstellenleiter

Egal, ob als Bänker, Versicherungsvertreter, Steuerberater, Arzt oder Lehrer, auch in der Uecker-Randow-Region haben junge Leute die Möglichkeit, Karriere zu machen oder besser, sich beruflich zu verwirklichen. FUER UNS-Redakteurin Uta Bilaczewski sprach mit dem Rossower Lars Glöde über seine Laufbahn bei der Sparkasse Uecker-Randow und darüber, ob er mit 34 Jahren als Geschäftsstellenleiter in Strasburg sein berufliches Ziel in der Region erreicht hat.

Lars Glöde, Leiter der Geschäftsstellen Strasburg/Ferdinandshof der Sparkasse Uecker-Randow
Foto: U.Bilaczewski

Herr Glöde, haben Sie schon als Schüler von einer Ausbildung zum Bankkaufmann geträumt?

Ich hätte wohl eher nie im Traum daran gedacht, mal einen Bürojob auszuüben. In meiner Familie haben fast alle etwas mit dem Thema Jagd zu tun. Ich wollte Förster werden. Aber die Stellen waren damals in der Region rar. So habe ich es nach dem Abitur gelassen, mich für ein Studium der Forstwirtschaft einzuschreiben.

Wollten Sie in der Uecker-Randow Region bleiben?

Ja. Ich bin schon sehr heimatverbunden.

Führte Sie Ihr Weg nach der Schulzeit dann direkt zur Sparkasse Uecker-Randow?

Nein, ich leistete zunächst freiwilligen Dienst bei der Bundeswehr und wollte die Offizierslaufbahn anstreben. Ich bin aus gesundheitlichen Gründen jedoch als nicht offizierstauglich eingestuft worden. Somit musste ich mich damals beruflich völlig neu orientieren, mir ein neues Ziel setzen. Bei der Bundeswehr hatte ich gelernt mit Menschen umzugehen. So entschied ich mich für eine Ausbildung zum Bankkaufmann und habe mich bei der Sparkasse beworben.

Das ist inzwischen mehr als zehn Jahre her. Heute sitzen Sie mir als Geschäftsstellenleiter der Sparkasse in Strasburg gegenüber.

Das stimmt. Ich kann sagen, ich habe mein berufliches Ziel innerhalb der Sparkasse erreicht. Seit 2015 leite ich diese Geschäftsstelle. Vorher war ich knapp zehn Jahre als Kundenberater in Löcknitz und Ueckermünde tätig.

War für Sie schon immer klar, dass Sie mal eine Geschäftsstelle leiten wollen?

Ja, das war mein Ziel. Aber ich wollte alles langsam angehen. Mich Schritt für Schritt qualifizieren. Denn je schneller jemand wächst, desto größer ist die Gefahr, tief zu fallen. Ich habe aber innerhalb des Hauses immer signalisiert, dass ich bereit wäre, diese Verantwortung zu übernehmen. Bevor ich Geschäftsstellenleiter in Strasburg wurde, war ich stellvertretender Leiter in Löcknitz. Mit Hilfe eines Coaches, die Sparkasse lässt einen da nicht allein, habe ich mich letztlich in die leitende Tätigkeit hineingefunden. Schließlich wird niemand als Führungskraft geboren.

Möchten Sie auf der Karriereleiter der Sparkasse noch höher klettern?

Im Moment nicht. Noch eine Stufe höher zu klettern, bedeutet noch mehr Planungsarbeit, die zwangsläufig dazu führt, weniger Kontakt zum Kunden zu haben. Diese Abwechslung zwischen Kundenkontakt und Mitarbeiterführung macht mir aber besonderen Spaß. Ich möchte mich viel mehr erst einmal als Geschäftsstellenleiter festigen. Das ist ein Lernprozess, der sicher auch noch nicht abgeschlossen ist.

Warum würden Sie eine Ausbildung bei der Sparkasse Uecker-Randow empfehlen?

Weil es eine fachlich hochwertige Ausbildung ist. Man hat nicht nur die Möglichkeit Karriere zum Geschäftsstellenleiter zu machen, sondern kann sich auch auf vielen anderen Positionen in der Sparkasse weiterentwickeln. Auch innerhalb der Sparkassen-Finanzgruppe gibt es Aufstiegschancen.

Was muss man mitbringen, wenn man eine Ausbildung zum Bankkaufmann/-frau bei der Sparkasse machen möchte?

Man sollte offen sein, ehrlich und Freude am Umgang mit Menschen haben. Es gehört zum Berufsalltag, mit Kunden zu reden und sie zu beraten. Daher muss man sich gut auf verschiedene Charaktere einstellen können. Außerdem ist ständige Weiterbildung wichtig, da sich die gesetzlichen Anforderungen an die Kundenberatung regelmäßig ändern.

Heimatkalender: Thema für Foto-Wettbewerb steht!

Ihre Blicke sind geschärft, Ihre Fotoausrüstung startklar? Wunderbar! Denn auch im kommenden Jahr startet die Sparkasse Uecker-Randow wieder einen Fotowettbewerb für ihren Heimatkalender 2018. Das Motto ist „Die Farbe Rot in der Uecker-Randow-Region“.

Die Farbe Rot prägt den Auftritt der Sparkasse und den Charakter der Marke, sie steht für Nähe, Kompetenz, Leistung, Selbstbewusstsein und Lebendigkeit. Diese Verbindung der Farbe Rot mit unserer Landschaft zwischen Uecker und Randow möchte die Sparkasse in ihrem Heimatkalender zum Ausdruck bringen. Rot, eine Farbe, die eine große Vielfalt an Gefühlen, Emotionen und Signalen hervorruft. Man findet sie im Sommer, wenn die Mohnblumen auf dem Feld blühen oder im Herbst, wenn die schönen Facetten der rot gefärbten Blätter sich zeigen. Aber auch in der kalten Jahreszeit ist die Farbe „Rot“ im Fokus, z.B. eine Christrose im Schnee oder der Schneemann im Wald, geschmückt mit einem roten Schal. Drücken Sie Ihre Kreativität in Bildern aus der Uecker-Randow-Region aus.

Die Bilder können Sie voraussichtlich ab April 2017 über die Internetseite der Sparkasse Uecker-Randow hochladen. Sobald der Startschuss für den Fotowettbewerb fällt, informiert die FUER UNS-Redaktion rechtzeitig darüber. Nichtsdestotrotz wollten die Mitarbeiter der Sparkasse Sie schon jetzt über das Thema informieren, damit Sie mit Ihrer Kamera auf Pirsch gehen und ein paar schöne Winteraufnahmen schießen können. Viel Spaß! *pm/hm*

Anzeige

www.sparkasse-uecker-randow.de/karriere

Starten Sie jetzt Ihre Karriere!

Wir bieten Perspektiven für Berufsstarter ebenso wie für Berufserfahrene.

Wenn‘s um Geld geht
Sparkasse Uecker-Randow

Foto: nahkauf

Ein Lieblingsrezept der nahkauf-Kunden

Eiersalat-mit Curry

Zutaten (für 2 Personen):
- 3 Eier (Kl. M)
- 3 EL Salatmayonnaise
- 3 EL Joghurt
- 1 Prise Zucker
- 1 TL Currypulver
- 1 kleiner Apfel
- 2 schlanke Frühlingszwiebeln
- Salz und Pfeffer

3 Eier (Kl. M) anstechen, in 10 Min. hart kochen. 3 EL Salatmayonnaise, 3 EL Joghurt und 1 TL Currypulver verrühren. Mit 1 Prise Zucker, Salz und Pfeffer abschmecken.

1 kleinen Apfel ungeschält vierteln und entkernen. Viertel der Länge nach halbieren, quer in dünne Scheiben schneiden und mit der Mayonnaise mischen. 2 schlanke Frühlingszwiebeln putzen. Den hellgrünen und weißen Teil in feine Ringe schneiden. Weiße Ringe unter die Mayonnaise mischen.

Eier abschmecken, pellen und vierteln oder sechsteln. Mit der Mayonnaise und grünen Zwiebelringen bestreut anrichten.

nahkauf-Markt

Haffring 24,
17373 Ueckermünde
Telefon:
039771 54702

Öffnungszeiten:

Der Markt ist montags bis samstags von 8 bis 20 Uhr und sonntags (ganzjährig) von 11 bis 16 Uhr geöffnet.

Anzeige

Haff-Center verkauft: nahkauf dreht auf...

Inzwischen hat es sich in Ueckermünde herumgesprochen: „Das Haff-Center ist verkauft“, sagt Andreas Vieweg. Für den Inhaber des nahkauf-Marktes eine gute Nachricht, ist er doch seit Jahren Mieter in dem Center. So stimmte ihn der Verkauf an die Deutsche Konsum Reit-AG unter Vorstand des Immobilien- und Finanzfachmannes Elgeti natürlich froh. Denn Vieweg ist optimistisch, dass mit dem Käufer an den Umbauplänen des Centers in Ueckermünde-Ost festgehalten wird. Kurzum: Der nahkauf-Inhaber blickt positiv in die Zukunft. Er glaubt daran, dass nach dem geplanten Umbau das Center wieder interessant für neue Geschäfte sein könnte.

Dieser Optimismus zeichnet Andreas Vieweg aus. Und nicht nur ihn, auch seine Mitarbeiter. „Ich ziehe meinen Hut vor meinem Team“, betont der Inhaber, dessen Markt im Februar 14-jähriges Bestehen feiert. Mit ihm gemeinsam seien seine Mitarbeiter durch alle Höhen und Tiefen gegangen. „Sie haben alle die über Jahre andauernde Hängepartie mitgemacht“. Haben sich nicht nach anderen Stellen umgeschaut.“ Auch wenn es ihnen ihr Chef bestimmt nicht krumm genommen hätte. Sahen sie ihren Arbeitsplatz doch sicher so manches Mal in Gefahr. „Es haben alle mitgezogen. Zusammen haben wir die Krisen gemeistert“, lobt Andreas Vieweg, der sich dafür bei all seinen Mitarbeitern ganz herzlich bedanken möchte.

Stolz blickt er unter anderem auf das vergangene Jahr zurück, konnte er doch wieder viele Aktionen und Vereine unterstützen. Die Beteiligung an der Aktion „Ein Herz für Kinder“, die Nikolaus-Aktion im eigenen Markt, die Spenden an die Tafel, die Versorgung von Kitas mit Obst und Gemüse, die großen Spenden für den Ueckermünder Kunstrasenplatz und die Pommernkogge „Ucra“ zeigen, dass Andreas Vieweg der Region, in der er arbeitet, gern etwas zurückgibt.

Vom Uta Bilaczewski

Beliebt bei den nahkauf-Kunden sind die individuell angefertigten Präsentkörbe. Fotos: U.Bilaczewski

Dienstleistungen des nahkauf-Marktes

- gebührenfrei Bargeld abheben
- Mehrwertdienste (z.B.Telefonkarten, Geschenk-Gutscheine, nahkauf-Gutscheine)
- Kommissionskauf
- Lieferservice (der Einkauf wird auf Wunsch nach Hause gebracht)
- Anfertigung von Präsenten
- Anfertigung von Wurst- und Käseplatten
- Taxi-Ruf
- Entgegennahme von Überweisungen für die Sparkasse
- Post, Postbank, Lotto
- Treuepunkte

Nutzen Sie das Angebot!

Andreas Vieweg geht: Team und Markt bleiben!

Ein Geheimnis hat Andreas Vieweg daraus nicht gemacht. So wussten viele seiner Stammkunden bereits, dass der nahkauf-Chef die Segel Richtung Ruhestand setzen will. Wobei, ganz stimmt das nicht. Er wird Inhaber des Marktes bleiben, aber die Leitung hat seit Beginn des neuen Jahres seine Frau. Sandra Vieweg leitet nun den Nahversorger in Ueckermünde-Ost. Für das Team kein neues Gesicht, hat die junge Frau doch bereits ihre Ausbildung in dem Geschäft gemacht. Seit Jahren arbeitet sie Seite an Seite mit ihrem Mann - auch schon bevor beide ein Paar wurden.

Andreas Vieweg zieht sich zurück. Er bleibt zwar Inhaber des nahkauf, übergab die Leitung des Marktes nun jedoch an seine Frau Sandra. Foto: ubi

Völlig aus dem Staub macht sich Andreas Vieweg nicht. „Zwei, drei Mal die Woche werde ich mit Sicherheit vorbeischauen und auch mit anpacken“, sagt er.

Dennoch verwundert es nicht, dass der Ruhestand Anlass gibt, zurückzublicken. Wie fing eigentlich alles an? „Seit der Wende bin ich im Handel tätig“, erzählt der heute 63-Jährige. Die Region rund ums Stettiner Haff hat der Leipziger vorher bereits durch seine jahrelange Tätigkeit bei der Armee kennen- und schätzen gelernt.

Dieser Laufbahn schloss sich damals eine Umschulung zum Kaufmann im Einzelhandel bei der Rewe in Hamburg an - und zwar zur Führungskraft. Wusste Andreas Vieweg doch damals schon, dass sich der Handel im Osten nach der Wende rasant entwickeln wird. Reihte sich im Westen der Republik Geschäft an Geschäft, so hatte der Osten diesbezüglich nach dem Fall der Mauer Nachholebedarf, erklärt Andreas Vieweg seine berufliche Entscheidung. In sky-Supermärkten in Grimmen, Ribnitz-Damgarten, Stralsund und Greifswald sammelte er zunächst berufliche Erfahrungen auf diesem Gebiet, bevor ihn sein Weg nach Ueckermünde führte. Im Haff-Center leitete er schließlich den damaligen sky-Markt bis dieser seine Türen schloss.

„Mit 49 stand ich also vor der Entscheidung: Arbeitsamt oder selbst aktiv werden. Ich entschied mich für letzteres.“ So eröffnete Andreas Vieweg am 11. Februar 2003 im Haff-Center den heutigen nahkauf-Markt. Nicht immer leichte Zeiten, wie der Inhaber zugibt. Aber seine Stammkunden haben ihm stets die Treue gehalten. Schließlich laufen heute täglich um die 1000 Menschen durch seinen Markt. Als Nahversorger in Ueckermünde-Ost hat er sich einen Namen gemacht.

So blickt Andreas Vieweg heute mit Stolz darauf zurück, dass er vielen jungen Menschen einen beruflichen Einstieg ermöglichte. Auszubildende waren bei ihm immer gern gesehen. „Zudem ist es uns mit vereinten Kräften gelungen, den Markt in 13 Jahren schuldenfrei zu machen. Gemeinsam haben wir an einem Strang gezogen“, erzählt Andreas Vieweg sichtlich gerührt, während sein Blick ganz automatisch in Richtung seiner Frau führt. War doch auch sie maßgeblich daran beteiligt, den Markt mit dem gesamten Team wirtschaftlich auf gesunde Füße zu stellen. So stand sie ihrem Andreas auch oder besonders in Krisenzeiten zur Seite.

Guten Gewissens konnte er die Leitung des Marktes also Anfang dieses Jahres an Sandra Vieweg abgeben, weiß er doch, dass ein starkes und junges Team hinter ihr steht.

Für die Kunden ändert sich nichts. Für Andreas Vieweg allerdings schon. Er kann noch einmal mehr Familienvater sein, braucht sein dreijähriger Sohn doch noch Papas volle Aufmerksamkeit.

Seine Aufmerksamkeit möchte er in Zukunft übrigens auch der Pommernkogge „Ucra“ schenken. Ob geschichtliche Führungen oder den Service und die Versorgung der Besatzung - der 63-Jährige will sich in dieses tolle Projekt, für das er 5000 Euro sponserte, einbringen. Für Andreas Vieweg heißt es also auch in Zukunft: Volle Kraft voraus!

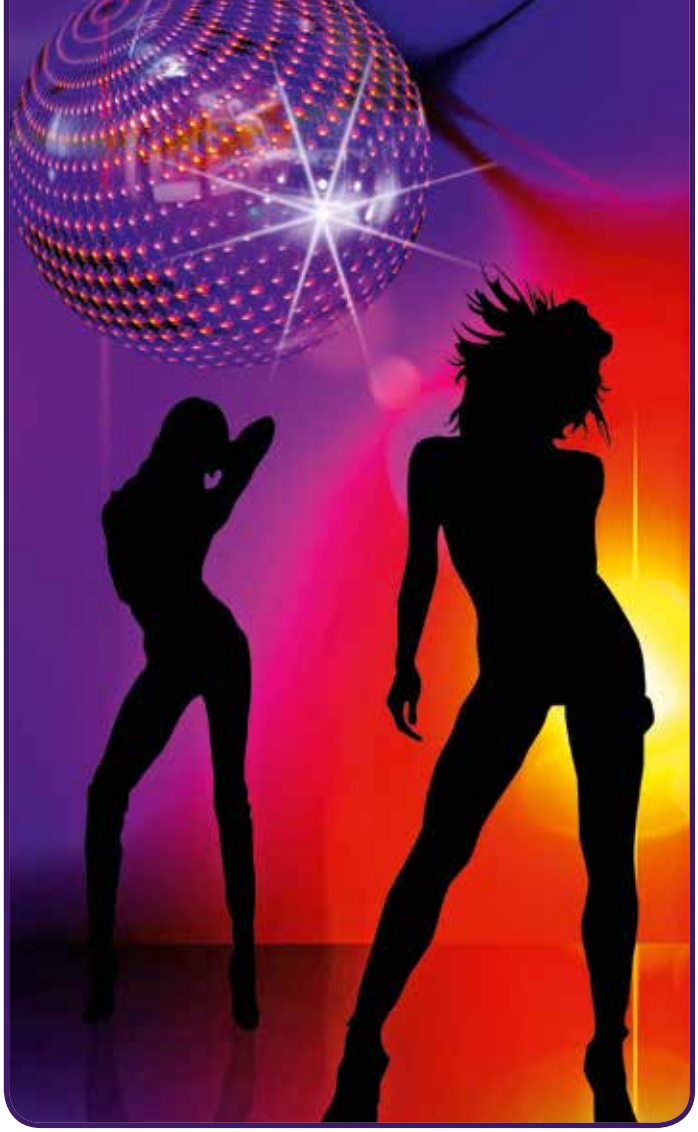
So wird er weiterhin hiesige Vereine im Rahmen seiner Möglichkeiten unterstützen. War es ihm doch immer schon eine Herzensangelegenheit, der Region, in der er sein Geld verdient, etwas zurückzugeben.

Von Uta Bilaczewski

Auf geht´s zur Ü30-Party in den Kulturspeicher!

Die Menschen zwischen Uecker und Randow feiern gern. Das haben die Tanzabende der vergangenen Monate gezeigt. Fast scheint es, als hätte die reifere Jugend nur auf eine solche Veranstaltung gewartet, die der Ueckermünder Kulturspeicher für die kalte Jahreszeit am Haff aufgelegt hat. Einmal tanzen im Monat heißt die Devise. Was es dazu braucht? Gut gelaunte Menschen, die Lust haben auf einen geselligen Abend und einen bunten Musik-Mix. Von Schlager bis Pop und Rock wird alles gespielt. Und das Beste ist: Sie können die Musik des Abends mitbestimmen. Einfach zum Diskotheker gehen und ihm Ihren Wunsch-Titel ins Ohr flüstern. Das Angebot der losen Tanz-Abend-Reihe richtet sich an die gesetztere Jugend ab 30 Jahre, nach oben gibt es alterstechnisch keine Grenze. Beginn ist um 20 Uhr. Der Eintritt kostet 5 Euro. Karten brauchen nicht vorbestellt werden.

Na, Lust bekommen? Dann schauen Sie einfach am **Samstag, 21. Januar, im Ueckermünder Kulturspeicher**, Bergstraße 2, zum geselligen Tanzabend vorbei. *ubi*



Mit den Luckower Narren Karneval feiern? Dann jetzt Karten sichern!

Die Luckower Narren stehen in den Startlöchern. Heimlich wird geprobt, damit keine Pointe zu früh an die Ohren der Neugierigen dringt. Schließlich soll alles eine große Überraschung sein, wenn der Luckower Karnevalsverein zu seinem Programm mit anschließender Faschingsparty einlädt.

Wollen Sie bei der bunten Sause dabei sein? Dann notieren Sie sich unbedingt den 18. Februar im Kalender. An jenem Sonnabend im Februar sind im Ueckermünder Kulturspeicher die Narren los. Einlass zur großen Party ist ab 19 Uhr. Beginn: 20 Uhr. Nach dem Programm der Narren wird natürlich keiner aus dem Speicher geschmissen. Dann geht die große Faschingssause erst los. Es darf getanzt werden! Gern können sie im Kostüm kommen. Ein Zwang herrscht allerdings nicht. Nur ein Hut, der muss sich auf Ihrem Kopf befinden, sonst geht´s geradewegs in den närrischen Knast.

Die zweite Veranstaltung der Luckower Karnevalisten findet am 25. Februar in Ronnys Saloon in Luckow statt. Dort gelten dieselben närrischen Regeln. Einlass ist auch dort ab 19 Uhr. Beginn: 20 Uhr. Am Sonntag, 26. Februar, setzen die Karnevalisten in Luckow noch einen drauf und laden nachmittags wie gewohnt zur großen Kinderfaschingsfete ein.

Na, haben Sie Lust bekommen? Dann sichern Sie sich ab sofort ein Ticket. *ubi*

Kartenvorverkauf

Karneval im Ueckermünder Kulturspeicher / 18. Februar:
- **Karte 10 Euro**
- **Tel. 039771/54262**
- **Bergstraße 2**

Karneval in Ronnys Saloon in Luckow / 25.Februar
- **Karte 9 Euro**
- **Tel. 039775/26864**
- **Dorfstraße 76**

Annabells sagenhafte Geschichte – Teil 6

Was ist goldwert, aber nicht bezahlbar? Na, wisst Ihr es?

Bisher erzählte Euch Annabell in ihrer mehrteiligen Geschichte von drei armen Familien, die vor 500 Jahren auf der Insel Riether Werder lebten. Der König Bratislava wollte sie von dort verbannen, wenn sie ihre Steuern nicht zahlen. So machten sie sich auf die Suche nach dem Götzentempel und dem Schatz, den es einer Sage nach dort geben sollte. Stießen sie etwa beim Graben durch Lehm und Gestein auf das Tempeldach? Sie waren sich völlig sicher, dass es sich bei ihrem Fund um den vermissten Tempel handeln muss. Doch plötzlich war Georg wie vom Erdboden verschwunden. Georgs Vater, Jacow und zwei Männer stiegen hinab in einen dunklen Krater, aus dem sie Georgs Schrei hörten. Sie kämpften sich durch die Dunkelheit und fanden Georg schließlich. Sein Bein war verletzt, aber alle waren froh, ihn wieder gefunden zu haben. Nachdem sich in den dunklen Gängen plötzlich eine Tür nach der anderen für die Inselbewohner öffnete, versperrte ihnen plötzlich eine prächtige goldene Wand den Weg und eine finstere Stimme sprach zu ihnen: „Wenn sich diese Wand zum Schatz des Tempels öffnen soll, dann löst folgendes Rätsel...“

Nachdem sie sich über die fremde Stimme erschrocken hatten, hörten sie gespannt dem Rätsel zu: „Was ist goldwert, aber nicht bezahlbar?“ Sie dachten nach, aber sie hatten nicht die geringste Idee. Sie schauten jetzt alle Jacow an, in großer Hoffnung, dass er ihnen mit seinem großen Wissen weiterhelfen konnte. Doch dieser hatte schon soviel gelesen und kam nicht auf dieses einfache Rätsel. Er schaute die Anderen an, sie sahen müde, schwitzig und dreckig aus. Mittendrin stand Georg, der sich kaum bewegen konnte. Er fragte, ob sie nicht eine Pause machen könnten. Schon in diesem Moment sah er alles verschwommen und sank auf den Boden. Die Anderen setzten sich neben Georg und wollten wissen, wie es jetzt weitergehen sollte. Was macht wohl ihre Familie auf der Insel? Ging es ihnen gut? War Bratislava schon auf dem Weg zur Steuereinsammlung? All diese Fragen bedrückten sie.

Annabell Roßfeldt
Fotos: U. Bilaczewski

Der Zwerg, der alles mit ansah, hatte etwas Mitleid mit ihnen, denn er war nicht so, wie bis jetzt alle gedacht hatten. Er wollte von seinem Bann befreit werden. Er dachte, als er sich erinnerte, wie viele Menschen schon vor ein paar 100 Jahren hier waren und nur Geld haben wollten, um reich zu werden. Jetzt sind diese Leute gekommen, die einfach nur ihr Zuhause retten wollten. Dann sah er erschrocken, wie sich der Drache, den er schon Jahre lang nicht im Tempel gesehen hatte, näherte. Er lief unruhig im Kreis und fragte sich, was er nun machen sollte. Dann fiel ihm etwas ein. Alle Männer schauten sich an, es war eine Totenstille eingetreten, bis ein riesiger Stein auf den Erdboden prallte. Er zersplitterte in tausend Teile, sie hielten die Hände vor die Augen. Als sie aufsahen, war die ganze Höhle mit Staub gefüllt und es roch nach Rauch. Jacow sah durch seine mit Ruß verschmutzte Brille, doch er konnte nur träumen. Auf sie zu kam eine riesen echsenartige Gestalt. Er schrie los und warnte die anderen: „Wir müssen hier raus!“ Sie stießen gegen die goldverzierte Wand. Dann sagte der verletzte Georg: „Wenn ihr hier schnell rauskommen wollt, lasst mich zurück, ich schaffe es nicht, sonst werden wir alle verschüttet. „Wir werden dich hier unten niemals allein lassen“, schrie Jacow. Dann fiel ihm etwas ein: Die Antwort des Rätsels war „Freundschaft“, denn nur diese war „goldwert, aber unbezahlbar“.

Als er dies sagte, öffnete sich die prächtige Wand. Er konnte es nicht fassen, Freundschaft war das gesuchte Wort. Ohne nachzudenken, hoben sie gemeinsam Georg an, trugen ihn durch den magischen Durchgang und verließen im letzten Moment die zerstörten Tempelgänge. *Von Annabell Roßfeldt*

Ob sich hinter dem magischen Durchgang wirklich der gesuchte Schatz verbirgt? Annabell wird es uns sicher im nächsten Teil ihrer Geschichte verraten.

Mmh, lecker Kuchen...
Foto: S. Wolff

Hobbybäckerin
Ariane Wittenberg
Foto: U. Bilaczewski

Ariane verwöhnt gern mit ihren süßen Leckereien

Das Hobby dieser jungen Frau ist Backen. Gern steht Ariane Wittenberg in der Küche und rührt vergnüglich in ihrer großen Kuchenschüssel. Routine ist das Backen für sie nicht, probiert die 35-Jährige doch gern verschiedenste Rezepte aus. Ihre Nase hat sie bereits als Kind in solch große Schüsseln gesteckt - und zwar bei ihrer Omi. Schon damals durfte Ariane selbst mit anpacken, aber natürlich auch vom leckeren Kuchenteig naschen. Ihre Tochter Amely hat die Ueckermünderin bereits mit dem süßen Back-Virus infiziert, wie die FUER UNS-Leser schon in einer Ausgabe unseres Magazins nachlesen durften.

Beliebt sind Ariane Wittenbergs Rezepte nicht nur bei der Familie. Auch Tochter Amelys Klasse, ihr Judoverein und Ariane Wittenbergs Kollegen in der Ueckermünder Gaststätte „Zur Zitterbacke“ kommen hin und wieder in den süßen Genuss. Als Rezept zum Nachbacken hat die Hobbybäckerin ihren Milchreis-Kirschkuchen ausgewählt. Hüftgold, aber total lecker! *Von Uta Bilaczewski*

Rezept: Milchreis-Kirschkuchen

Der Teig:
- 250 g Mehl
- 1 TL Backpulver
- 1 Päckchen Vanillezucker
- 90 g Butter
- 75 g Zucker
- 1 Ei

(Aus allen Zutaten einen Teig kneten, 2/3 vom Teig in eine Springform drücken und den Rest des Teiges am Rand der Form festdrücken.)

Die Füllung:
- 1 Glas Sauerkirschen (Die Kirschen auf dem Boden verteilen und vorher abtropfen lassen.)

- 1 Liter Milch
- 250 g Milchreis
- 1 Päckchen Vanillezucker
- 90 g Zucker

(Alles zusammen ca. 40 min auf kleiner Stufe kochen, bis der Milchreis gar ist.)

- 500 ml Sahne
- 1 Päckchen Vanillepudding

(Beides zum fertigen Milchreis dazugeben. Dann den Milchreis über die Kirschen geben und bei 200 Grad ca. 45 Minuten backen. Tipp: Den Kuchen richtig abkühlen lassen, sonst ist er nicht fest!)

Unsere Hobbybäckerin wünscht Ihnen viel Spaß beim Nachbacken!

Anzeige

Zur Zitterbacke
Das Lokal mit Kultfaktor

Wir verlängern das Weihnachtsfest.
Auch im Januar bleibt die Entenbrust
mit Rotkohl und Klößen im Angebot.

Ueckerstr. 109
Eingang über Bergstr.
17373 Ueckermünde

Telefon 039771 816116
kontakt@zur-zitterbacke.de
www.zur-zitterbacke.de

50 JAHRE KARNEVAL IN LEO

DIE HALLE BEBT UND DER FROHSINN LEBT

Der Elferrat Mitte der 80er-Jahre... Fotos: Verein

Dass in Leopoldshagen Karneval gefeiert wird, verdankt der Ort zum einen Horst Roeder, der als Invalidenrentner in den Westen fahren durfte und sich dort den Kölner Karneval ansah, zum anderen weil ein eigener Karnevalsverein aufgebaut wurde. Bereits 1967 gab es den ersten Prinzen Leopold I (Kurt Koepke) und die liebreizende Prinzessin Adelgunde I (Doris Reinke), eine Prinzengarde mit ihrem Hauptmann (Renate Degenhardt), einen Elferrat, die Narrenpolizei und natürlich die Büttenredner. Max Eckenhard übernahm den Vereinsvorsitz und Horst Roeder wurde erster Präsident, der anfangs auch die Kostüme für den Verein schneiderte. Später übernahm diese Arbeiten dann Hans Frisch.

Im Laufe der 50 Jahre waren ca. 250 Närrinnen und Narren für den Verein tätig, an dessen Spitze nun nach Bodo Luedke, Harry Nickelt, Monika Grunefeld und Ralf Haubold Christine Giese als Präsidentin steht.

Viele erinnern sich sicher auch noch an das stundenlange Anstehen nach den Eintrittskarten. Um der Nachfrage gerecht zu werden, standen bald drei Veranstaltungen pro Jahr sowie ein Kinder- und ein Rentnerfasching auf dem Programm. In den Anfangsjahren ging es mit dem Lastwagen von Max Eckhard noch nach Ferdinandshof, wo das närrische Treiben ebenfalls auf viel Begeisterung stieß. Auch in den letzten Jahren zogen die Karnevalisten mit ihrem Programm übers Land.

Leider musste der Karnevalsverein „LE-HA“ zwei Zwangspausen einlegen. Eine, weil die Gaststätte „Kastanienhof“ Anfang der 80er-Jahre umgebaut wurde und die zweite, weil diese Anfang der 90er-Jahre geschlossen und später abgerissen wurde. Glücklicherweise währte der Dornröschenschlaf nicht all zu lang, denn zur 250-Jahrfeier des Ortes im Jahr 1998 wurde der zum Sportverein „Blau Weiß 58“ gehörende Karnevalsverein wieder voll aktiv und zählt heute etwa 35 Mitglieder. Da verwundert es nicht, dass nun wieder regelmäßig in Leopoldshagen Karneval gefeiert wird. Zwar fand er zuerst noch im beheizten Zelt auf dem Sportplatz statt, doch seit etlichen Jahren gestalten viele fleißige Hände am Freitag vor den Veranstaltungen die Turnhalle der Grundschule zur „Narrenburg“ um. Dass es diese Möglichkeit gibt, dafür sind alle in der Gemeinde Leopoldshagen sehr dankbar, denn ohne Domizil wäre das Aus des Karnevalsvereins vorprogrammiert. So soll es aber nicht sein, neben der Hauptveranstaltung und dem Kinderfasching gibt es wieder einen bunten Festumzug durchs Dorf mit anschließender Jubiläumsfeier in der „Narrenburg“.

Dazu wünscht sich der Verein, dass von den 250 Ehemaligen und noch Aktiven so viel wie möglich (evtl. auch noch Unentschlossene) den Umzug mitgestalten. Natürlich können auch Freunde des närrischen Trubels am Umzug teilnehmen. Treffpunkt ist am 11. Februar um 13 Uhr auf dem Schulhof. Anbei sei noch erwähnt, dass sich die einzelnen Gruppen, sei es die Prinzengarde, LE-HAsen (Kindertanzgruppe) oder die Männertanzgruppe stets über Verstärkung freuen. Der Verein wünscht seinem närrischen Publikum viele angenehme und unterhaltsame Stunden in der Narrenburg in Leopoldshagen. LE-HA! *pm*

Die ersten Prinzenpaare...

Die Prinzengarde des Vereins...

♠ ♣ ♥ ♦ ♠ ♣ ♥ ♦

TERMINE FÜR DIE VERANSTALTUNGEN:

04.02.2017
20.30 Uhr
Karneval

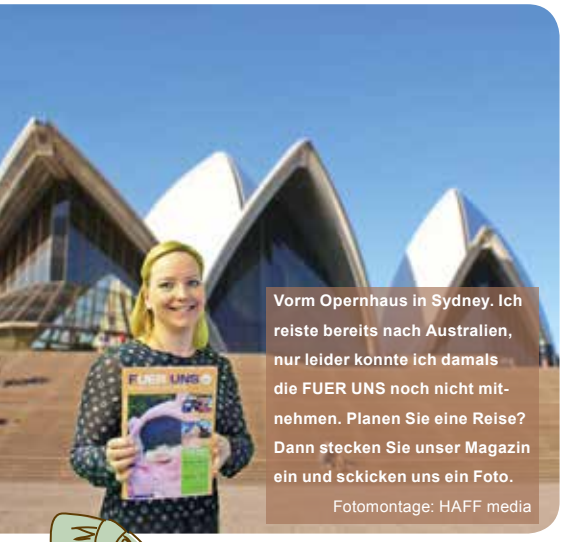
05.02.2017
14.30 Uhr
Kinderfasching

11.02.2017
14.00 Uhr
Umzug durch Leopoldshagen
(im Anschluss Kaffee & Kuchen, ab ca. 15.30 Uhr buntes Programm aus den letzten 50 Jahren)

Karten sind im Vorverkauf in der Verkaufsstelle Zahl in Leopoldshagen, Dorfstraße 124, Telefon: 039774/20203 erhältlich.

♠ ♣ ♥ ♦ ♠ ♣ ♥ ♦

Mit der FUER UNS um die Welt



Vorm Opernhaus in Sydney. Ich reiste bereits nach Australien, nur leider konnte ich damals die FUER UNS noch nicht mitnehmen. Planen Sie eine Reise? Dann stecken Sie unser Magazin ein und sckicken uns ein Foto.

Fotomontage: HAFF media

Unsere Leser schaffen es immer wieder, uns zu verblüffen. Zwar sind wir ein 100 Prozent regionales Magazin, prall gefüllt mit Themen und Geschichten, die in der Uecker-Randow-Region spielen, aber dennoch liest man uns nicht nur zwischen Löcknitz und Ueckermünde. Rätselfreunde aus vielen Orten Deutschlands haben uns bereits das richtige Lösungswort zugeschickt und ganz nebenbei wird uns in der Gaststätte erzählt, dass es unser Magazin bereits bis nach Italien geschafft hat. Wie das? Die Tochter einer Leserin lebt dort!

Das macht uns stolz. So haben wir die Köpfe zusammengesteckt und überlegt, was man aus dem Gedanken „Die FUER UNS geht um die Welt“ machen kann. Achtung! Das ist aus der Grübelei geworden: Liebe Leser, wenn Sie eine Reise planen, lassen Sie in ihrem Koffer doch einfach ein bisschen Platz für unser Magazin und zeigen unserer bunten Zeitschrift die ganze Welt. Sie reisen nach Paris, New York, London oder Sydney? Stecken Sie ihr Regional-Magazin ein und jetten mit ihm um die Welt. Am Ziel angekommen, arrangieren Sie die Zeitung im Strandsand von Gold Coast in Australien, fotografieren Sie sich mit der „FUER UNS“ vorm Opernhaus in Sydney (siehe Fotomontage links), machen Sie ein Selfie vorm Eiffelturm in Paris oder auf der Tower Bridge in London. Gern können Sie uns auch ein Foto aus dem Harz, von der Insel Rügen, aus Leipzig, Berlin, München oder Hamburg schicken.

Wenn Sie kein Selbstportrait von sich im Magazin sehen möchten, reicht uns auch die „FUER UNS“ vor einer bekannten Sehenswürdigkeit der Stadt oder vorm Ortseingangsschild.

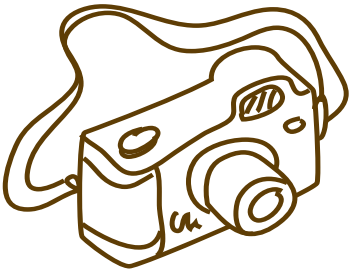
Gern veröffentlichen wir diese Fotos in unseren nächsten Ausgaben. Wir freuen uns auf Ihre Bilder.

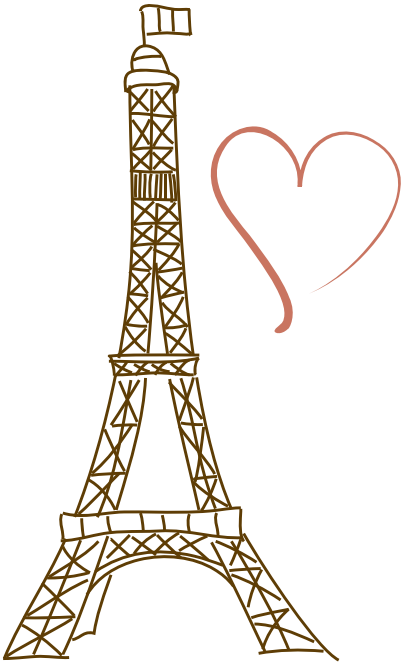
Ende 2017 wird ein Foto prämiert. Wie immer entscheidet das Los.

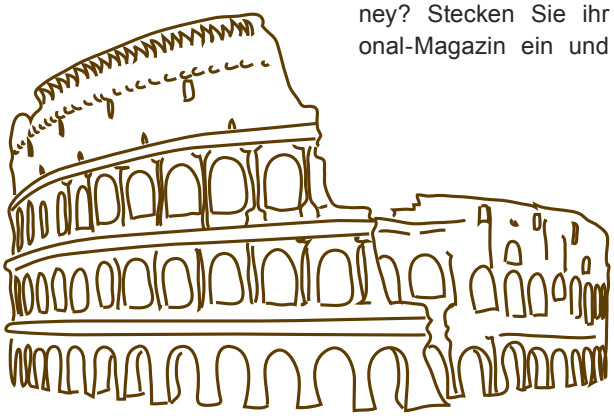
Also, trauen Sie sich und lassen uns ein bisschen an Ihrer Reise teilhaben. Wir sind gespannt!

Schicken Sie einfach eine Mail mit Ihrem Bild an info@haffmedia.de oder senden uns ein Foto direkt in unsere Redaktion. Adresse: HAFF media GbR, Breite Straße 23, 17358 Torgelow.

Von Uta Bilaczewski







Für 2017 alles Gute!

Anzeige

Zum Jahreswechsel von ganzem Herzen Gesundheit, Glück und viel Erfolg für die Zukunft. Auf weiterhin gute Zusammenarbeit.

Björn Köllner

FARBE & DESIGN

Dorfstraße 138
17375 Meiersberg

Tel. 039778 - 20488
Funk: 0157 73 94 36 79

MEHRMARKEN CENTER

NEUJAHRSGRÜSSE

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern zum Jahreswechsel Gesundheit, Glück und viel Erfolg für die Zukunft!

Auf weiterhin gute Zusammenarbeit.

Der neue **Toyota C-HR**

Einladung zur Premiere

21.01.2017
ab 10.00 Uhr

Fahrzeughandel und Service GmbH
Am Bollwerk 2, 17309 Pasewalk
Tel.: 03973 43 11 80 Fax: 03973 43 11 85
www.fahrzeughandel-pasewalk.de

Vorsorge: Darmspiegelung dient der Krebs-Früherkennung

Oberarzt Christian Hönnscheidt empfiehlt familiär vorbelasteten Menschen, ihren Darm bereits frühzeitig untersuchen zu lassen

Vorsorge, ein Wort mit einer klaren Botschaft! Umfasst es doch alle Maßnahmen, mit denen unangenehme Situationen verhindert werden sollen. So sorgen die Menschen zwischen Uecker und Randow beispielsweise für die Rente vor, sie sorgen dafür, dass der Kühlschrank auch an Feiertagen gut gefüllt ist, falls unangemeldeter Besuch vor der Tür steht, sie halten immer genug Kerzen bereit, falls der Strom doch einmal ausfallen sollte - und das alles ganz freiwillig.

Etwas ängstlich sind die Menschen in Sachen Vorsorge oft jedoch, wenn es um so etwas Wichtiges wie die eigene Gesundheit geht, weiß Christian Hönnscheidt, Oberarzt der Klinik für Innere Medizin des AMEOS Klinikum Ueckermünde. Deshalb seine klare Botschaft: Vorsorgeuntersuchungen sind wichtig, um das Risiko an Krebs zu erkranken, zu verringern. Eine wichtige Untersuchung sei beispielsweise die Darmkrebsvorsorge, so der Mediziner. „Menschen zwischen dem 50. und 55. Lebensjahr können einmal im Jahr beim Hausarzt eine Stuhlprobe abgeben. Mittels eines Papierstreifentests kann verstecktes Blut im Stuhl festgestellt werden, das man mit bloßem Auge nicht sieht“, erklärt Christian Hönnscheidt. Diese Blutspuren können von Polypen oder Tumoren aus dem Darminneren stammen. Ist der Test positiv, hat der Patient Anspruch auf eine Darmspiegelung, um den Befund abzuklären. Ab dem 55. Lebensjahr wird eine Darmspiegelung als Vorsorge auch ohne vorherigen Papierstreifentest beim Hausarzt von den Krankenkassen bezahlt, weiß der Oberarzt.

Christian Hönnscheidt, Oberarzt der Klinik für Innere Medizin. Foto: ubi

Eine Darmspiegelung ist die vollständige Spiegelung des Darms, die sogenannte Koloskopie, wie Christian Hönnscheidt erklärt. Mit einem speziellen Instrument, dem Endoskop, untersucht der Arzt die Darmschleimhaut nach Auffälligkeiten, aus denen sich Polypen und letztlich ein Tumor entwickeln können. Wobei der Mediziner diesbezüglich das Wort KANN betont. Denn: Nicht aus jedem Polyp wird ein Tumor!

Ist bei der Untersuchung alles in Ordnung, empfiehlt es sich, eine Darmspiegelung nach etwa zehn Jahren erneut durchführen zu lassen. Werden Auffälligkeiten festgestellt, wird die Spiegelung je nach Befund früher wiederholt, erklärt der Arzt.

Die Darmspiegelung ist eine effektive Methode zur Früherkennung von Darmkrebs.

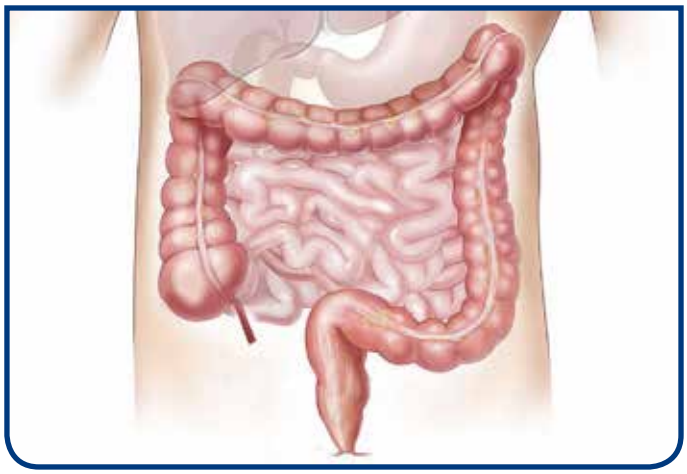


Foto: pixabay

„Mit der Vorsorge lässt sich das Risiko, an Krebs zu erkranken, um 90 Prozent senken“, so Christian Hönnscheidt, der solche Spiegelungen im AMEOS Klinikum Ueckermünde mit modernster Medizintechnik durchführt.

Und so funktioniert´s: „In einem Aufklärungsgespräch werden die Patienten auf Gefahren und Risiken hingewiesen. Fünf Tage vor der Untersuchung sollten diese auf ballaststoffreiche Ernährung verzichten. Einen Tag vor der Spiegelung wird schließlich mit der Darmreinigung begonnen. Dazu muss eine spezielle Lösung zur Abführung eingenommen werden. Ab dem Vortag, etwa um die Nachmittagszeit, muss der Patient nüchtern bleiben. Vor der Spiegelung wird er in eine Kurznarkose gelegt. Eine ungefährliche Prozedur“, so der Mediziner, der lediglich von einer Art Dämmerschlaf, der den Schmerz ausschaltet, spricht. „Erkennt der Arzt Auffälligkeiten, werden Polypen sofort entfernt. Den Befund bekommt der Patient anschließend gleich mit.

Übrigens: Allen Patienten mit familiärer Vorbelastung, also bei denen Mutter oder Vater schon an Darmkrebs erkrankt sind, empfiehlt Christian Hönnscheidt bereits zu einem früheren Zeitpunkt eine Darmspiegelung durchführen zu lassen. Dies gilt es dann mit ihrem Hausarzt zu besprechen. Ginge es bei der Darmkrebsvorsorge doch darum, den Krebs möglichst früh zu entdecken, nicht erst, wenn Beschwerden auftauchen.

Von Uta Bilaczewski

Alle Fragen
rund um das Thema Darmkrebsvorsorge beantworten Ihre Haus- und Fachärzte in der Region. Ebenso finden Sie im AMEOS Poliklinikum Ueckermünde Allgemeinmediziner und jetzt auch einen Facharzt für Innere Medizin.
Termine können unter der Telefonnummer 039771 597951 vereinbart werden.

Anzeige

AMEOS

AMEOS Klinikum Ueckermünde
Klinik für Innere Medizin
Ravensteinstraße 23 • D-17373 Ueckermünde
Telefon: 039771 41-301 • Fax: 039771 41-309 • sekr.med@ueckermuende.ameos.de

Suchen Sie die 5 Unterschiede!

Foto: R.Plückhahn

Auto-Center Gentz in Pasewalk

Sudoku - einfach

					4	7	9	
			1		6			4
	4						3	5
	2		9					3
	8	7						
	6	4	7	5				
				4	5			
			3				2	
			6	2		1		

mittel

							6	
4		1						3
								5
9	5		6		4			
			5		3		4	
				2				1
2		3	9		6			
5	9						3	4
	4		2					8

schwer

Auflösungen Seite 28

	2		5		6	8		
1				7		4	9	
								3
9					4	1	6	
					1			4
	7							
	4		6					
7		5					2	
			1			3		

Anzeige

Kinder lieben es zu malen, vielleicht haben sie Farbstifte und Papier als Weihnachtgeschenk bekommen. Die kleinen Kunstwerke ihrer Kinder hängen dann eine Weile an der Tafel oder Pinnwand. Aber bald ist da kein Platz mehr und alte Bilder landen in der Schublade und werden vergessen.

EIN TIPP VON FOTOFINN.

Fotografieren Sie die Kunstwerke Ihrer Kinder mit Ihrer Kamera oder Ihrem Handy. Später können Sie diese Fotos in ein Album einstecken oder in einem Fotobuch verewigen. Dann haben Sie ein schönes Geschenk, entweder für Ihre Kinder, wenn sie erwachsen sind oder für Oma und Opa.

Im Internet gibt's mehrere Möglichkeiten, ein Fotobuch selbst zu gestalten.
Wenn Sie es leichter haben wollen - FotoFinn kann selbstverständlich die Arbeit übernehmen und für Sie ein individuelles Fotobuch erstellen.

Finn Goldbach • Mühlenweg 61 e • 17375 Luckow • Tel. 039775 26647
FGoldbach@FotoFinn.de • www.FotoFinn.de

150 Ringer treffen sich in Torgelow

Der SAV Torgelow richtete sein inzwischen 28. Weihnachtsturnier aus und viele Vereine waren zum Kämpfen unterm Weihnachtsbaum in die Torgelower Volkssporthalle angereist. Am Ende traten 150 Mädchen und Jungen zwischen 6 und 14 im fairen Kampf um die Medaillen auf die Matten. Angereist waren 13 Mannschaften aus Berlin, Brandenburg, Polen und Mecklenburg-Vorpommern. Den Gesamtsieg holten sich die Ringer vom SV Preußen Berlin, gefolgt vom FSV Stralsund und den polnischen Sportfreunden von Morena Wega Zukowo (Danzig).

Marat Tchetchenov wurde Turniersieger bei der B-Jugend bis 58 kg.

Der Gastgeber selber konnte 20 junge Nachwuchskämpfer ins Rennen schicken und sich am Ende über Platz 4 freuen. Gerne hätte man auch in diesem Jahr den Gesamtsieg in der Vereinswertung erkämpft. Aber gegen die starke Konkurrenz reichte es diesmal leider nicht fürs Podest. Mit jeweils zweimal Gold, Silber und Bronze verpasste das Torgelower Ringerteam den Sprung aufs Treppchen allerdings auch nur sehr knapp. Die Turniersiege erkämpften sich Marat Tchetchenov (Jugend B/58 kg) und Tobias Wenzel (B/77kg). Zweite Plätze gab es für Anna Vietze (E/20 kg) und Gega Petriashvili (C/59 kg) und Bronze gewannen Mikhail Stachenko (C/46 kg) und Eric Meyer (B/54 kg). Viele weitere gute Platzierungen ergänzten das gute Ergebnis.

pm

Die Torgelower Ringer stellten 20 junge Nachwuchskämpfer beim heimischen Turnier, zu dem insgesamt 150 Mädchen und Jungen antraten. Fotos: Verein

Die Gewinner des Weihnachtsrätsels

Wahnsinn! Da staunten wir von der FUER UNS-Redaktion nicht schlecht, als täglich nach Erscheinen unserer Weihnachtsausgabe etliche liebevoll gestaltete Postkarten in unserem Torgelower Büro einflatterten und unser E-Mail Postfach überquoll vor Zuschriften. Wir können an dieser Stelle verraten: Es war seit erscheinen unseres Magazins eine Rekordbeteiligung der Rätselfreunde. Passend zum Weihnachtsfest hieß das gesuchte Lösungswort: KRIPPENSPIEL! Natürlich war es für alle Weihnachtsfans zwischen Uecker und Randow ein Kinderspiel, das herauszubekommen. Würden wir zwar jeden Rätselfreund gern für seine Beteiligung belohnen, so können wir leider nur sieben Preise vergeben. Das Los hat wie immer entschieden!

Über einen Akkuschrauber im Wert von 100 Euro, spendiert vom EGN-Baumarkt Ueckermünde, darf sich **Familie Splittgerber aus Eggesin** freuen; ein Gutschein für einen Kreativkurs in der bunten Stube Pasewalk aus dem aktuellen Kursangebot im Wert von 15 Euro geht an **Hedwig Wollenzien aus Pasewalk**; ein elektronisches Thermometer für innen und außen, gesponsert von Haff Optik in Ueckermünde, gewinnt **Regina Göths aus Ahlbeck**; einen Kasten Bier von Hasseröder (20x0,5l), spendiert von Getränke Brückner, geht an **Sonja Hübler aus Torgelow/Holländerei**(20x0,5l); ein Beauty-Set von Alcina, gesponsert vom Friseursalon Stelter in Eggesin, gewinnt **Frau Röse aus Ueckermünde**. Telefunk Hohloch in Torgelow sponserte für unser Gewinnspiel ein Travel Kit + Untersetzer von Samsung. Gewonnen hat beides **Yvonne Engelmann aus Eggesin.** Das Candle Light Dinner für zwei Personen, spendiert vom HaffHus Bellin, gewinnt **Gerhard Pape aus Ferdinandshof**. Das wird sicher ein romantischer Genuss. Herzlichen Glückwunsch sagen wir allen Gewinnern!

hm

Auflösung Bilderrätsel

- Vogel
- Škoda Logo blau
- Bei Gentz fehlt das „z“
- Beim schwarzen Nissan in der Mitte fehlt das Autozeichen
- Beim Škoda Schriftzug fehlt das Zeichen über dem Š

Auflösung Sudoku - einfach

6	3	2	5	8	4	7	9	1
7	9	5	1	3	6	2	8	4
1	4	8	2	7	9	6	3	5
5	2	1	9	6	8	4	7	3
3	8	7	4	1	2	9	5	6
9	6	4	7	5	3	8	1	2
2	1	9	8	4	5	3	6	7
4	7	6	3	9	1	5	2	8
8	5	3	6	2	7	1	4	9

mittel

8	2	5	3	7	1	4	6	9
4	6	1	8	5	9	7	2	3
3	7	9	4	6	2	1	8	5
9	5	8	6	1	4	3	7	2
7	1	2	5	9	3	8	4	6
6	3	4	7	2	8	9	5	1
2	8	3	9	4	6	5	1	7
5	9	6	1	8	7	2	3	4
1	4	7	2	3	5	6	9	8

schwer

3	2	4	5	9	6	8	7	1
1	5	8	2	7	3	4	9	6
6	9	7	4	1	8	2	5	3
9	8	2	7	3	4	1	6	5
5	3	6	9	2	1	7	8	4
4	7	1	8	6	5	9	3	2
2	4	3	6	8	7	5	1	9
7	1	5	3	4	9	6	2	8
8	6	9	1	5	2	3	4	7

Die lebensgroßen Figuren der Schau veranschaulichen das mittelalterliche Leben. Fotos: Verein

Castrum: Nur ein Schritt ins Mittelalter

In der multimedialen Ausstellung in Torgelow wird Geschichte erzählt

Die hübsche Villa im Herzen der Stadt Torgelow kennen wohl alle. Doch wer kennt eigentlich die spannende multimediale Ausstellung, die sich in diesem Gebäude befindet?

Nicht nur Geschichte zeigen, sondern Geschichten erzählen, so kann man das Motto der Mitarbeiter des Vereins Ukranenland - Historische Werkstätten nennen. Die Ausstellung im Castrum gibt Einblicke in das Leben des Markgrafen Otto IV von Brandenburg und die Zeit des Hochmittelalters. Dreizehn Dioramen (mit lebensgroßen Figuren nachgestellt) zeigen anschaulich Szenen aus dem Leben eines Adligen des 13. Jahrhunderts, die detailliert Auskunft über Zeit und Lebensumstände der Markgrafen und ihrer Bediensteten und Untergebenen vermitteln.

Michael Schmal in einem Diorama.

Stellvertretend für den Adelsstand steht der Markgraf im Mittelpunkt der multimedialen Ausstellung. Ausgehend von seiner Geburt 1238 wurde sein Leben bis zum Jahr 1281, dem Datum der Ersterwähnung der Burg, in verschiedene Etappen gegliedert. Mit den Dioramen und ihrer optischen/emotionalen Wirkung haben die Ausstellungsmacher die Begegnung mit Personen, deren Geschichte und der Zeit, in der sie lebten, für den Besucher zu einem spannenden, lehrreichen und nacherlebbaren Ausflug in die Geschichte gemacht. Die ergänzenden Audioführungen bieten die Möglichkeit einer noch intensiveren Beschäftigung. Sie fungieren als Transmitter in den Alltag der Menschen. Phantasiebeflügelnde Bildszenen und informativer Ton versetzen so den Besucher in eine ferne Zeit.

Die Ausstellung ist ideal für Schulen, die den Geschichtsunterricht damit lebendig ergänzen können. Eine Fülle von Möglichkeiten bieten sich Pädagogen, wie Michael Schmal vom Verein betont. Weitere Informationen erhalten Sie im Ukranenland Torgelow. (Tel. 03976 202397).

pm

TGW
Torgelower Gemeinnützige Wohnungsgenossenschaft e.G.
Bahnhofstr.39 A • 17358 Torgelow
Tel. 03976 280550 • Fax - 2805590

Herzlich Willkommen am 11. Januar 2017 um 17.00 Uhr in der Blaubeerscheune in Eggesin

Gemeinsam mit Ihnen wollen wir in einer gemütlichen Runde bei Kaffee und Kuchen über das Zusammenleben älterer und jüngerer Menschen in ländlichen Regionen angesichts des demographischen Wandels diskutieren.

Frau Prof. Dr. Heidrun Herzberg von der Hochschule Neubrandenburg wird dazu Ergebnisse einer Studie der Hochschule darlegen.

Die Veranstaltung ist kostenfrei. Ebenso die Busfahrt für alle, die nicht mit dem PKW anreisen können. Bei Interesse melden Sie sich bitte bis zum 6. Januar 2017 bei uns in der Geschäftsstelle unter der Telefonnummer: 03976 2805515 an. Wir freuen uns über eine gute Beteiligung.

Am 7. Dezember fand unser Nikolausnachmittag statt. Heißer Glühwein und Punsch sowie leckere Bratwurst ließen uns die kalte Winterluft weniger spüren. Ganz besonders groß war die Freude bei der Verlosung unserer Tombola. Jedes Los hat gewonnen, so dass niemand leer ausging.

Herzlichen Glückwunsch!

Die Torgelower Gemeinnützige Wohnungsgenossenschaft eG gratuliert ihren Jubilaren

Herr Werner Mierke
Frau Gerda Bolik
Frau Erika Paternoga
Frau Irmtraud Zech
Frau Hanna -Lore Theil
Frau Irmgard Hagemann
Herr Hans Lippstreu
Frau Renate Pohl
Frau Ingrid Pinz
Frau Waltraud Heinrich
Frau Ingrid Marten
Frau Anneliese Wilcke
Frau Wilma Zeeck
Herr Kurt Meckert
Herr Werner Bruss
Herr Gerhard Ramm
Frau Hannelore Lau
Frau Isolde Peters
Frau Edela Kunert
Frau Betti Oldenburg
Herr Günter Rieck
Frau Helga Noel
Frau Waltraud Hanke

FUER UNS

Auslegestellen im Überblick

Ueckermünde:
- Touristeninformation
- Kino
- Gaststätte »Zur Zitterbacke«
- Nahkauf, Ueckermünde-Ost
- Tierpark

Eggesin:
- Stadtverwaltung/Rathaus
- Buch- und Zeitschriftenhaus Walter Graupner

Torgelow:
- Stadtverwaltung/Rathaus
- Touristeninformation
- TGW/Geschäftsstelle

Heinrichswalde:
- Brunis Textilshop

Mönkebude:
- Eisdiele Bade
- Salzgrotte Balance

Ferdinandshof:
- Blumenhaus Lewerentz
- Seifenmeister Bernado Neidnicht

Pasewalk:
- EDEKA Markt
- sam - sports and more (Neuer Markt)

Penkun:
- Gudruns Blumenparadies

Jatznick:
- Postfiliale

Löcknitz:
- Stadtverwaltung

Strasburg:
- Restaurant und Café »Zeitlos«
- Rathaus/Touristeninfo

Zudem in Bäckerei Reichau-Filialen, Getränke Brückner Filialen, in Friseur- und Kosmetik Elegant-Geschäften und in den Geschäftsstellen der Sparkasse Uecker-Randow.

Viel Spaß beim Lesen!

Unser Magazin bei EDEKA in Pasewalk

Sebastian Berndt, Leiter des Pasewalker EDEKA-Marktes, gibt das FUER UNS-Magazin gern an seine Kunden weiter. Foto: S. Wolff

Liebe Leser, Sie sind auf der Suche nach der druckfrischen Januar-Ausgabe des FUER UNS-Magazins, weil Sie es leider nicht am Monatsanfang in Ihrem Briefkasten fanden? Wir können helfen. Im Infokasten finden Sie unsere zusätzlichen Auslegestellen, verteilt in der ganzen Uecker-Randow-Region im Überblick. Denn trotz der hohen Auflage wird nicht jeder Haushalt erreicht. Als eine Auslegestelle konnten wir den EDEKA-Markt in Pasewalk gewinnen. Dort können Sie sich Monat für Monat das aktuelle FUER UNS-Magazin abholen.

Gefüllt ist es auch diesmal mit zahlreichen Veranstaltungstipps und spannenden Geschichten der Region. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen! *hm*

Anzeige

JOBBÖRSE

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams zum schnellstmöglichen Termin eine/n

Köchin/Koch

Bewerbungen an:
Restaurant, Café & Pension „Zeitlos“
Banhofstraße 9 - 17335 Strasburg

oder Tel. 0171 6425722

Fotos: Haffhus

Haffhus wird noch grüner

Mit vielen Neuerungen möchte die Ueckermünder Hotelanlage Vorreiter in punkto Umweltfreundlichkeit werden

Allein das Restaurant mit direktem Blick aufs Haff ist schon etwas besonderes. Im Ueckermünder Haffhus mitten in der Natur genießen jedes Jahr viele Gäste ihren Urlaub und viele Einheimische nutzen die zahlreichen Möglichkeiten im Haus. Doch die Hotelanlage hat noch mehr zu bieten! So setzt das Team in allen Bereichen auf ein besonders nachhaltiges Konzept.

Mit der eigenen Wärmeerzeugung durch eine Holzhackschnitzelanlage fing es an. Anfangs waren es wirtschaftliche Erwägungen. „Die weiteren Entscheidungen zielten darauf ab, mehr Verantwortung gegenüber der Natur und der Umwelt, aber auch gegenüber unseren Mitarbeitern, deren Familien und unseren Gästen zu übernehmen“, führt Dirk Klein vom Haffhus aus. Das fängt beim Frühstücksservice an. So hat das Haffhus auf automatische Butterportionierer sowie Despenser für die verschiedensten Sorten von Marmelade, Konfitüre und Honig umgestellt. Schon hier wird auf die Vermeidung von Verpackungsmüll geachtet.

Das Haffhus wurde immer weiter ausgebaut und so entstand ein Veranstaltungs- und Konferenzsaal.

Das Hotel ist längst für seine innovativen Ideen bekannt. So wurde das Haffhus nun in das Tesla Destination Programm aufgenommen und wird Anfang dieses Jahres drei Ladestationen für Elektroautos installieren, zwei davon sind für Tesla Fahrzeuge vorgesehen, eine Ladestation für alle weiteren Elektrofahrzeuge. „Zwar gibt es auch hier unterschiedliche Standards, doch werden wir uns bemühen alle möglichen Adapter vorzuhalten“, erklärt Klein. Natürlich geht das Hotel selbst mit eigenen Elektro-Fahrzeugen mit gutem Beispiel voran.

Der Hotelgast kann ebenso seinen Teil zum klimaneutralen Konzept beitragen. Alle Zimmer werden mit Tablets ausgestattet. Neben aktuellen Informationen, Angeboten und regionalen Veranstaltungen kann er damit unter anderem entscheiden, ob die Zimmer wirklich jeden Tag gereinigt werden müssen. „Wir möchten den Gast damit zu mehr Umweltbewusstsein animieren“, verdeutlicht Klein.

Dazu passen die aktuellen Baumaßnahmen. Mit Eröffnung des weiteren Reethauses wird auch eine automatische Heizungssteuerung für alle Hotelzimmer integriert. Das System erkennt dann automatisch, ob ein Gast anreist oder auscheckt und steuert dementsprechend alle Heizkörper im Zimmer.

Mit dem Ziel im Jahr 2017 vollkommen klimaneutral zu werden, will das Haffhus auch eine Photovoltaikanlage mit Stromspeicher installieren.So hat sich das Haffhus zu einer beachtlichen Hotelanlage entwickelt, die kaum Wünsche offen lässt.

Von Silvio Wolff

Virtueller Rundgang durchs Haffhus

Aus der Vogelperspektive kann man die schöne Hotelanlage vom Haffhus im Internet betrachten. Mit nur ein paar Klicks kann der virtuelle Gast auf der ganzen Welt durch das Haus gehen. Wie sehen die Hotelzimmer aus? Wie ist der Blick von der Terrasse? Mit der Videotour kann jeder vor seinem Besuch sehen, wie es im Haffhus aussieht und erhält einen beeindruckenden Einblick.

www.haffhus.de

Anzeige

Veranstaltungen

Ueckermünde

Wagenbreth und Uhlmann

21. Januar, 20 Uhr
Tanz - Ü30
KULTurSPEICHER

Foto: Veranstalter

Manne Wagenbreth und Johannes Uhlmann sind längst keine Unbekannten im Ueckermünder Kulturspeicher. Am 14. Januar ab 20 Uhr zitieren sie aus dem Schatzkästchen von Folk und Blues, Rock und Pop.

Glamour-Pop Schwarzblond

Foto: U.Bilaczewski

Glamour Pop Unterhaltung erwartet die Gäste des Ueckermünder Kulturspeichers am 28. Januar. Schwarzblond sind bunt, schrill, poetisch und sexy. Kontrastreich wie Himmel und Hölle, wie schwarz und blond, romantisch und rockig, frech und lieb. Beginn ist um 20 Uhr.

Torgelow

UER tanzt

Foto: Veranstalter

Gleich am 7. Januar wird in der Stadthalle Torgelow wieder getanzt. Bei der Neujahrs-Edition von „UER tanzt“ live mit dabei ist Rockstroh. Und natürlich werden wieder mehrere DJs für den richtigen Beat auf der Tanzfläche sorgen.

Kabarett: Thomas Nicolai

Foto: Veranstalter

Das Jahr in Torgelow beginnt mit viel Witz. Am 26. Januar um 19.30 Uhr sorgt der Kabarettist Thomas Nicolai mit seinem Programm „URST“ für einen heiteren Start ins Jahr. Karten für die Veranstaltung im Ueckersaal unter 03976 252153

11. Januar, 17 Uhr
Die TGW lädt ein zum Vortrag und Diskussion zum Thema: Zusammenleben älterer und jüngerer Menschen in ländlichen Regionen; Prof. Dr. Heidrun Herzberg von der Hochschule Neubrandenburg wird dazu Ergebnisse einer Studie darlegen. Der Eintritt ist frei.
Blaubeerscheune in Eggesin

Stilvoll ins neue Jahr

Foto: Veranstalter

Diese Schnitzel sind alles - außer gewöhnlich! Vom 10. Januar bis zum 25. März lädt die Oase „Haus an der Schleuse“ zu Schnitzel-Wochen ein. Jedes Schnitzel-Gericht kostet nur 12,90 € - vom klassischen Wiener Schnitzel aus Kalbsfleisch bis zu individuell kreierten Schnitzeln. Reservierungen unter: 03976 431778

Eggesin

15. Januar, 15-18 Uhr
Tanztee mit DJ Daniel
Kulturwerkstatt

Landesrammlerschau

7/8 JAN

Foto: pixabay

Am 7. und 8. Januar laden die Eggesiner zur Landesrammlerschau des Landesverbandes der Rassekaninchenzüchter Mecklenburg und Vorpommern ein. Erwartet werden etwa 350 Tiere von Ausstellern aus ganz MV. Geöffnet ist die Ausstellung am Samstag von 9-18 Uhr und Sonntag von 9-13 Uhr. Der Eintritt ist kostenlos.

Pasewalk

Schwank: Sei lieb zu meiner Frau

13. Januar, 17 Uhr
Neujahrsfeuer
Freiwillige Feuerwehr Pasewalk

14 JAN

Foto: Veranstalter

Einen Schwank von René Heinersdorff können die Besucher des Historischen U am 14. Januar um 16 Uhr erleben. Beim Bühnenspaß „Sei lieb zu meiner Frau“ spielen beliebte Schauspieler wie Uta Schorn, Heidi Weigelt, Klaus Gehrke und Gert Hartmut Schreier mit.

Comedy-Show: Söhne MAMA`S

27 JAN

Foto: Veranstalter

Macht uns nicht nackig“ lautet das Programm des Comedy-Duos „Söhne MAMA`S“, die am 27. Januar um 18 Uhr im Hotel Pasewalk zu erleben sind. Die beiden Chemnitzer, die schon zweimal mit Ihrem Kriminal-Dinner im Hotel zu Gast waren, verköcheln in ihrem Programm Sketche, witzige Persiflagen, verrückte Werbespots mit Hits aus der eigenen Ulkküche.

Strasburg

Neujahrskonzert

13. Januar, 18 Uhr
Skatturnier der Strasburger Wohnungsgenossenschaft e.G
(nächster Termin: 10. Februar)
Begegnungsstätte der Volkssolidarität

14 JAN

Foto: Veranstalter

Das Kultur-Jahr in Strasburg beginnt mit einem Neujahrskonzert am 14. Januar um 15 Uhr in die Max-Schmeling-Halle. Das Preußische Kammerorchester spielt beliebte Märsche und rasante Polkas sowie stimmungsvolle Lieder aus Oper und Operette. Auch Sopranistin Peggy Steiner wird die Gäste verzaubern.

Weihnachtsbaumverbrennen

21 JAN

Foto: pixabay

Das Fest ist vorbei und nun muss auch der Weihnachtsbaum verschwinden. In geselliger Runde können dies die Strasburger am 21. Januar um 15 Uhr auf dem Vorplatz Reuterkoppel tun. Organisiert wird dies von der Freiwilligen Feuerwehr Strasburg.

Wolfsnacht im Tierpark

14 JAN

Gerade jetzt im Winter laufen die Wölfe besonders anmutig durch ihr Gehege im Ueckermünder Tierpark. In der kalten Jahreszeit tragen sie nämlich ein flauschiges Winterfell.

Am 14. Januar lädt der Haffzoo ab 15 Uhr zur Wolfsnacht ein, dem ersten Höhepunkt des Jahres. Dabei können natürlich die faszinierenden Raubtiere beobachtet werden. Ein Highlight ist sicher die Schaufütterung bei den drei Wölfen. Anschließend warten ein Lagerfeuer und Knüppelkuchen, Glühwein und leckeres vom Grill auf die Gäste. Weitere Wolfsnächte sind für Februar geplant.

Achtung! Die vergünstigten Jahreskarten können auch im Januar noch erworben werden. Der Tierpark hat das Angebot jetzt um einen Monat verlängert. Bis zum 31. Januar gibt es die Jahreskarten zum Vorteilspreis.

Mit der Karte können Sie ein ganzes Jahr den Tierpark besuchen und an allen Veranstaltungen teilnehmen. Sie ist sicher auch ein schönes Geburtstagsgeschenk für nur 25 € für Erwachsene, 15 € für Kinder, 20 € für Senioren, Schwerbehinderte, Schüler und Studenten. Hunde benötigen ebenfalls eine Jahreskarte für den Zoo. Sie kostet nur 15 €. *hm*

Foto: Kurt Häcker

Ausblick in den Februar

Pittiplatsch und seine Freunde

5. Februar,
Eisparty
Mönkebude

11. Februar, ganztägig
50 Jahre Karneval Leopoldshagen - mit Festumzug durch das Dorf
Leopoldshagen

5 FEB

Foto: Veranstalter

Wer kennt ihn nicht? Den freche Kobold Pittiplatsch! Am 5. Februar um 16 Uhr kommt er mit seinen Freunden Moppi und Schnatterinchen nach Pasewalk. Kleine und große Fans können ihn im Historischen U erleben. Veranstalter ist der Show-Express-Könnern.

Konzert: Folk-Pop

21. & 22. Februar, 14 Uhr
Verkehrsschulung für Senioren im Haus der Familien und Begegnungen,
Seniorenbeirat Strasburg

12 FEB

Foto: Veranstalter

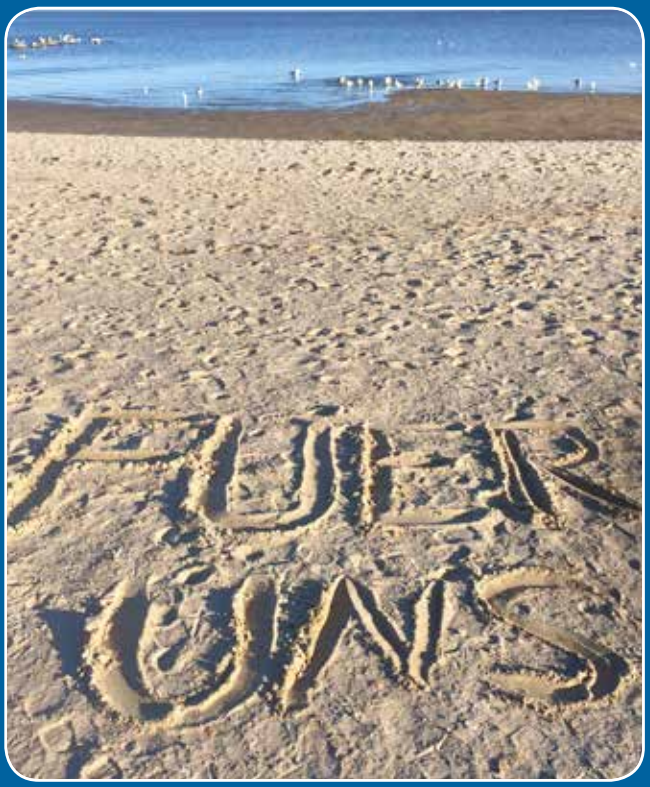
Borderland Pop – Grenzüberschreitender Pop mit viel Mut zu Emotionen erwartet die Gäste des Ueckermünder Kulturspeichers am 12. Februar. Bianca Preché, Sängerin von TomAndSara, begeistert mit ihrer dunklen und geschmeidigen Stimme, die dem eingängigen Folk-Pop die besondere Note verleiht.

Kabarett: Herkuleskeule

18 FEB

Foto: Veranstalter

Vier Kabarettisten suchen im Unsinn den Sinn. Wer politisches Kabarett liebt, das neben Lachmuskeln auch Kopfmuskeln stärkt, der ist in diesem neusten Programm der Herkuleskeule richtig. Zu erleben am 18. Februar ab 19.30 Uhr im Historischen U in Pasewalk.



Leben am Stettiner Haff ist zu jeder Jahreszeit eine Freude. Auch im Winter hat ein Spaziergang an den Stränden der Region seine Vorzüge. Liebe FUER UNS-Leser, nutzen Sie also die sonnigen und kalten Wintertage, um an der frischen Luft einmal kräftig durchzuatmen. Dick eingepackt werden Ihnen auch die kalten Temperaturen nichts ausmachen.

Foto: U. Bilaczewski

Anzeige

BARES FÜR SCHROTT

HRG

Am Grenzberg 9 · 17367 Eggesin
Tel: 039779 27266

» Schrott- & Altmetallankauf
» Tagespreise
» auch Kleinmengen
» Containerdienst
» Abbruch oder Demontage

Immobilien & Makler Kontor

Wir suchen ständig Häuser und Wohnungen für unsere Kunden.

Für Verkäufer keine Kosten!

Christel Pawlak
Ihre Immobilienmaklerin

Luckower Straße 10B
17367 Eggesin

Tel: 039779 297181 Mobil: 0172 31 84 726
Tel: 039779 29539 Fax: 039779 29549

Mail: immobilienmaklerkontor@web.de
Web: immobilienmaklerkontor.de

Apotheken-Notdienst
für Uecker-Randow

Sollten Sie dringend Medikamente am Abend oder in der Nacht benötigen, so können Sie sich an den Apotheken-Notdienst wenden. Der diensthabende Apotheker hat Verständnis für die Dringlichkeit Ihres Besuchs.

Adler-Apotheke Ueckermünde 039771 22672	5.01. / 8.01. / 16.01. 26.01.
Haff-Apotheke Ueckermünde 039771 23014	7.01. / 12.01. / 17.01. 27.01.
Victoria-Apotheke Torgelow 03976 202001	1.01. / 6.01. / 18.01. 25.01. / 28.01
Kronen-Apotheke Ferdinandshof 039778 2680	9.01. / 19.01. / 29.01.
Sertürner-Apotheke Eggesin 039779 20590	10.01. / 20.01. / 30.01.
Greifen-Apotheke Torgelow 03976 201591	11.01. / 21.01. / 31.01.
Marien-Apotheke Ueckermünde 039771 24475	2.01. / 15.01. / 22.01.
Randow-Apotheke Eggesin 039779 21192	3.01. / 13.01. / 23.01.
Hirsch-Apotheke Ueckermünde 0171 2669394	4.01. / 14.01. / 24.01.

Notdienstnummer des ärztlichen Bereitschaftsdienstes

116 117

sowohl aus dem Festnetz als auch aus allen Mobilfunknetzen kostenlos

Neue Apotheke am Markt Pasewalk 03973 20800	2.01. / 8.01. / 14.01. 20.01. / 26.01.
Eichen-Apotheke Pasewalk 03973 214071	3.01. / 9.01. / 15.01. 21.01. / 27.01
Randow-Apotheke Löcknitz 039754 20309	4.01. / 10.01. / 16.01. 22.01. / 28.01.
Brunnen-Apotheke Strasburg 039753 28280	4.01. / 10.01. / 16.01. 22.01. / 28.01.
Storch-Apotheke Pasewalk 03973 214373	5.01. / 11.01. / 17.01. 23.01. / 29.01.
Kreis-Apotheke Pasewalk 03973 210405	6.01. / 12.01. / 18.01. 24.01. / 30.01.
Delphin-Apotheke Löcknitz 039754 517861	1.01. / 7.01. / 13.01. 19.01. / 25.01. / 31.01.
Adler-Apotheke Strasburg 039753 20272	1.01. / 7.01. / 13.01. 19.01. / 25.01. / 31.01.

Der Notdienst beginnt wochentags um 18 Uhr und endet um 8 Uhr. Samstags beginnt der Notdienst um 12 Uhr und endet Sonntag früh um 8 Uhr. Bis Montag 8 Uhr ist dann der sonntägliche Notdienst für Sie da.
Die Angaben sind ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten.

Film-Höhepunkte im Januar

VOLKSBÜHNE
Ueckermünde
Tel: 039771 / 25950

Passengers

Bundesstart: 05. Januar 2017 · Sci-Fi, Romanze, Action

Ein Raumschiff transportiert Tausende von Menschen quer durchs Weltall. Es befindet sich auf einer Jahrzente andauernden Reise zu einer Kolonie auf einem fernen Planeten. Die Leute an Bord bleiben jedoch von der verstreichenden Zeit unberührt, denn erst bei der Ankunft sollen sie aus ihrem Kälteschlaf erwachen. Aber es kommt zu einer Fehlfunktion, wodurch ein einziger Passagier, der Mechaniker Jim Preston (Chris Pratt), lange vor allen anderen erwacht. Einen einsamen Tod vor Augen, nur umgeben von Robotern, weckt er in seiner Verzweiflung eine weitere Person auf – die schöne Journalistin Aurora Lane (Jennifer Lawrence), für die er bald Gefühle zu entwickeln beginnt. Doch das Aufwecken und die defekte Schiffstechnik bleiben nicht ohne Folgen. *pm*

Ballerina

Bundesstart: 12. Januar 2017 · Animation

Die Füße der jungen Félicie wollen einfach nicht still stehen, denn schon seit langem träumt sie von nichts anderem als einer Karriere als Tänzerin. Doch der Traum des Waisenmädchens wird von kaum jemandem geteilt – nur der gleichaltrige Victor, der als ehrgeiziger Nachwuchserfinder ebenfalls belächelt wird, glaubt an Félicie. Gemeinsam fassen sie den Entschluss, dem tristen Dasein im Waisenheim zu entfliehen und Richtung Paris zu türmen. Dort angekommen werden die beiden getrennt und Félicie ist ganz auf sich allein gestellt. Was sie vor Ort zu sehen bekommt, bestärkt ihren Wunsch, einmal auf der Bühne des Pariser Opernhauses zu tanzen. Jetzt braucht Félicie Hilfe und einige Tricks, denn ein Platz in der renommierten Ausbildungsstätte ist nicht leicht zu bekommen. *pm*

Resident Evil 6: The Final Chapter

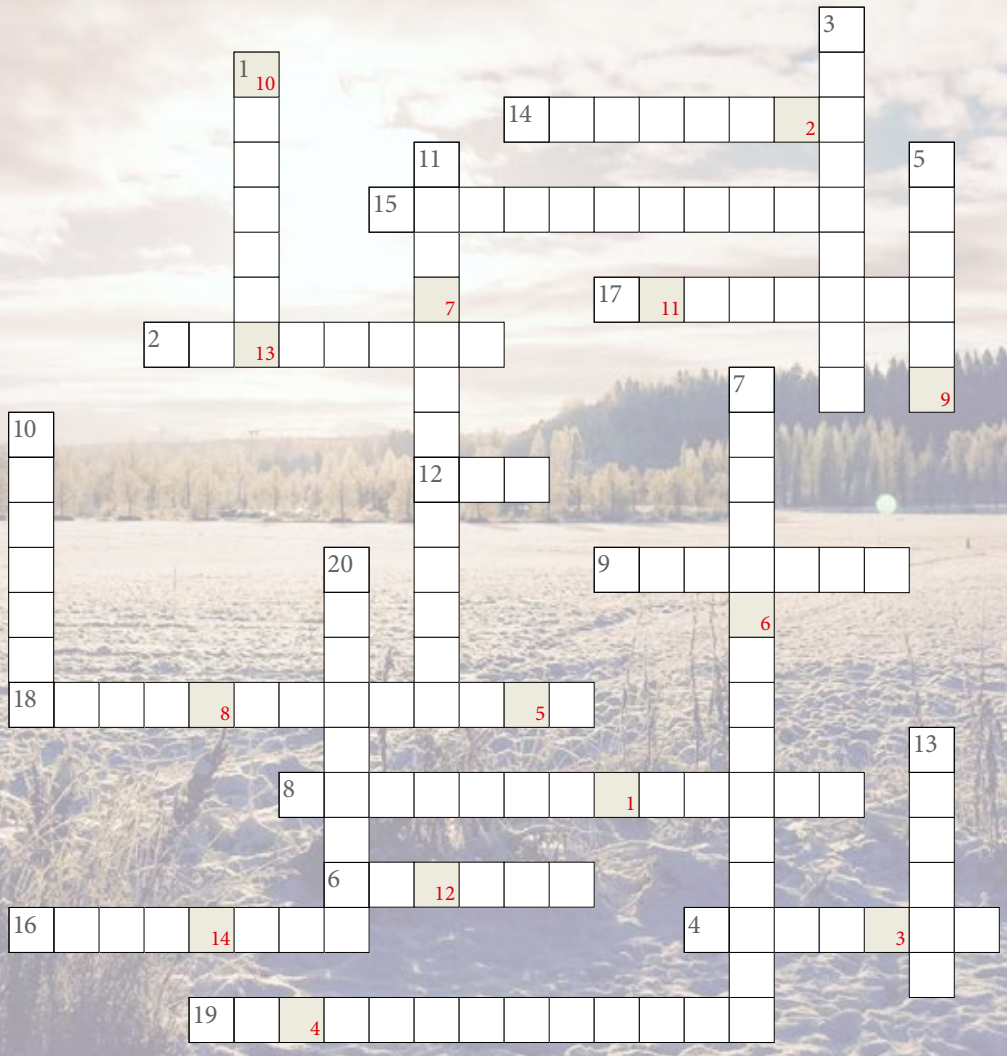
Bundesstart: 26. Januar 2017 · Action, Horror

Direkt im Anschluss an die Ereignisse in „Resident Evil: Retribution“ steht die Menschheit kurz vor dem Niedergang. Alice (Mila Jovovich) ist die einzig Überlebende der Gruppe, die sich gegen die Untoten gestellt hat. Jetzt muss sie dorthin zurück, wo der Albtraum begann, nach Racoon City. Dort versammelt die Umbrella Corporation ihre Truppen, um auch die letzten Überlebenden der Apokalypse zu töten. In einem Wettlauf gegen die Zeit geht Alice ein Bündnis mit alten Bekannten ein, um gegen Horden von Untoten und neuen Mutanten in den Krieg zu ziehen und die Menschheit vor der absoluten Vergessenheit zu bewahren. *pm*

Fotos: Kino UEM

Das FUER UNS-Rätsel

Wer sich in der Uecker-Randow-Region richtig gut auskennt, für den sollte unser Kreuzworträtsel kein Problem sein. Bei den übrigen Fragen hilft diese Ausgabe unseres Magazins, das Sie mit Sicherheit aufmerksam gelesen haben. Der Hauptpreis ist ein Ernährungs-Set mit Ratgeberbuch im Wert von ca. 45 Euro, spendiert von be free. Außerdem verlosen wir einen 20-Euro-Gutschein und einen 10-Euro-Gutschein, spendiert von der Ueckermünder Kultgaststätte Zur Zitterbacke., Schicken Sie einfach eine Mail mit dem richtigen Lösungswort an: **info@haffmedia.de oder eine Postkarte an: HAFF media GbR, Breite Str. 23, 17358 Torgelow Einsendeschluss: 17.01.2017.**



Lösungswort: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

FRAGEN:

1) Welche Figur steht auf dem Ueckermünder Markt?
2) Wo ist der Firmensitz von HAFF media?
3) Wie heißt der Staatssekretär von Vorpommern?
4) Wie heißt der Bürgermeister von Ueckermünde?
5) Wie heißt der Grenzübergang nach Polen bei Löcknitz?
6) Die wievielte Ausgabe des FUER UNS-Magazins halten Sie gerade in den Händen?
7) Was für ein Jahr ging für die Eggesiner zu Ende?
8) In welchem Dorf ist einer der ältesten Karnevalsvereine der Region ansässig?
9) In welchem Monat finden die hiesigen Faschingspartys statt?
10) Welcher Markt hat sonntags in Ueckermünde geöffnet?
11) Wie heißt ein bekannter Veranstaltungsort in Pasewalk?
12) Wie heißt ein bekanntes Hotel in Löcknitz? Haus am ...
13) Wo spielt die Geschichte unserer jungen Autorin Annabell? Riether ...
14) Wie heißt die Hauptdarstellerin des neuen Kinofilms „Resident Evil“? Milla ...
15) Wo gibt es im Januar noch leckere Ente? In der ...
16) Wie heißt Strasbursgs See?
17) Wo ist der Hauptsitz der Sparkasse Uecker-Randow?
18) Wo trainieren die Menschen zwischen Uecker und Randow ihre Weihnachtspfunde ab? Im ...
19) Wie heißt ein Reisebüro in Torgelow?
20) Was haben viele Leute im neuen Jahr? Gute ...

Anzeige

Kreuzworträtsel präsentiert von: REMAX-HAFF-IMMOBILIEN.de
Ihr Maklerbüro vor Ort - Thomas Michaelis.

Haff-Immobilien de

Töpferstr. 14
17373 Ueckermünde
Tel. 039771 - 59 79 77

Immobilienverkauf inkl. Beratung, Exposéerstellung, Grundrisszeichnung, Energieausweis, Feuchtigkeitsmessung u.v.m.

Das HAFF media-Team

Unser Ansprechpartner
für die Chefredaktion

Silvio Wolff
Tel.: 0172 714 7975
s.wolff@haffmedia.de

Unser Ansprechpartner
für Ihren Werbeauftritt

René Plückhahn
Tel.: 0159 03 89 5163
r.plueckhahn@haffmedia.de

Unsere Ansprechpartnerin
für die Redaktion

Uta Bilaczewski
Tel.: 0170 475 1533
u.bilaczewski@haffmedia.de

Unser Ansprechpartner
für Ihre Gestaltung

Danny Krüger
Tel.: 03976 2892137
d.krueger@haffmedia.de

WIR MACHEN IHREN WERBEAUFTRITT

Die nächsten Ausgaben erscheinen
jeweils zu Beginn des Monats

Redaktionsschluss

18. Januar
15. Februar

Das Magazin FUER UNS wird
herausgegeben von
HAFF media GbR
Breite Str. 23
17358 Torgelow

Persönlich haftende Gesellschafter
Silvio Wolff/ Uwe Seegebrecht
Telefon: 03976 2892137
Mail: info@haffmedia.de
www.haffmedia.de

Steuernr. 084/155/22550

Auflage: 15 000 Exemplare
Verbreitung: Uecker-Randow
Druck:
WIRmachenDRUCK GmbH
Mühlbachstr. 7
71522 Backnang
Deutschland

Verantwortlich für den Inhalt nach
§ 55 RStV
Silvio Wolff und Uwe Seegebrecht
(Adresse s.o.)

Redaktion
Silvio Wolff:
Telefon: 0172 7147975
Mail: s.wolff@haffmedia.de

Uta Bilaczewski:
Telefon: 0170 4751533
Mail: u.bilaczewski@haffmedia.de

Reklame
René Plückhahn:
Telefon: 0159 03895163
Mail: r.plueckhahn@haffmedia.de

Gestaltung
Danny Krüger:
Mail: d.krueger@haffmedia.de

Die Redaktion behält sich das Recht der auszugsweisen Wiedergabe von Zuschriften vor. Veröffentlichungen müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Das Magazin enthält Fotos und Grafiken von pixabay und graphicstock.

Die in diesem Magazin veröffentlichten Inhalte und Werke unterliegen dem Urheberrecht. Jede Weiterverwertung bedarf einer vorherigen schriftlichen Einwilligung des Autors bzw. Urhebers.

Die AGBs unter www.haffmedia.de

Anzeige

WirmachenDruck.de
Sie sparen, wir drucken!

Dach neu? Fassade neu? D&F hat´s drauf!

Sie bringen Dächer zum Leuchten: Die Firma D & F Dach- und Fassadensanierung. Das Unternehmen ist in Pasewalk, Speicherstraße 2, ansässig. 1951 wurde die Firma als Dachdeckerbetrieb gegründet. Dachdeckermeister, Maler und Handwerker - alle Mitarbeiter sind vom Fach. Die Mitarbeiter sind in der Region, aber auch in Hamburg, München, Bonn, Düsseldorf, auf Sylt und auf Usedom aktiv. Auch wenn die Dächer oft nicht alt sind, es siedeln sich Moose und Flechten an. Das sieht nicht schön aus und ist überdies schädlich fürs Dach.

Rücken die Männer von D & F Dach- und Fassadensanierung wieder ab, dann sieht alles nagelneu aus. Die Firma hat immerhin schon 26 Jahre Erfahrung auf diesem Gebiet. Auch Fassaden können die Firmenmitarbeiter wetterfest beschichten und verschönern. Das alles passiert mit einem geringen Aufwand an Material, Arbeitszeit und somit Geld, das ja der Kunde aufbringen muss. Das Versiegelungssystem ist eine werterhaltende Maßnahme, verbessert die Schutzfunktion von Dach und Fassade und verlängert so deren Lebensdauer. Über 1800 Referenzobjekte sprechen für sich. Ob glänzend oder matt und welche Farbe generell genommen wird, all das kann der Kunde selbst wählen. Beim Festpreisangebot wird er auch nicht von Unwägbarkeiten überrascht. Die Feuchtigkeitsmessungen beim Begutachten des Objektes verursachen dem Kunden keine weiteren Kosten.

Wer bereits jetzt weiß, dass er in diesem Jahr sein Haus sanieren möchte, der bekommt bei Auftragserteilung innerhalb des Aktionszeitraums ganze 25 Prozent Rabatt.

Haben Sie Interesse, dann nehmen Sie mit der Firma D&F Kontakt auf! Die Kontaktdaten finden Sie unten in der Anzeige. Die Mitarbeiter freuen sich auf Ihren Anruf und darauf, auch Ihre Fassade oder Ihr Dach wieder flott zu machen! *pm*

Anzeige

Bauen & Sanieren 17.02 - 19.02.2017 Neubrandenburg
Torgelower Wirtschaftsmesse 17.06 & 18.06.2017
Leistungsschau Pasewalk 08.09 - 10.09.2017

D&F DACH- & FASSADENSANIERUNG

Lieber günstig sanieren als teuer investieren!

Der Lotuseffekt aus der Natur: Als Lotuseffekt (auch Lotoseffekt) wird die geringe Benetzbarkeit einer Oberfläche bezeichnet, wie sie bei der Lotuspflanze beobachtet werden kann. Wasser perlt in Tropfen ab und nimmt dabei auch alle Schmutzpartikel auf der Oberfläche mit. Verantwortlich dafür ist eine komplexe mikro-und nanoskopische Architektur der Oberfläche, die die Haftung von Schmutzpartikeln minimiert.

25% Rabatt
für Aufträge 2017 die bis zum 31.12.2017 abgeschlossen werden!
Planung für Firmen und Kunden!

D&F **Familienbetrieb – 19 Jahre Erfahrung über 1.800 Referenzobjekte!!!**
www.df-pasewalk.de

Dachbeschichtung
preiswerte Alternative zum Neudecken
Vorgehensweise – Dachbeschichtung
1. Kostenfreie Kundenberatung vor Ort nach Terminvereinbarung
2. Anfahrt der Handwerker
3. Dachfläche gründlich mit schonendem Hochdruck reinigen (ohne Chemie)
4. Dachfenster abkleben
5. Ortgänge und Traufen vorstreichen
6. Defekte Firststeine und Ziegel austauschen
7. Hochwertige, atmungsaktive und wetterbeständige Nanoversiegelung auftragen im Kreuzverfahren
8. Baustelle säubern und beenden der Arbeiten
9. Abnahme und Rechnung

Fassadenbeschichtung
Nur mit D&F, und auch mit Nanotechnologie
Vorgehensweise Fassadensanierung
1. Kostenfreie Kundenberatung vor Ort nach Terminvereinbarung
2. Anfahrt der Handwerker
3. Fassade gründlich mit schonendem Hochdruck reinigen (ohne Chemie)
4. Fenster abkleben
5. Risse und kleine Fehler ausbessern, danach Fassade im gewünschten Farbton beschichten
6. Leibungen (wenn gewünscht)
7. Dachkästen je nach Aufwand
8. Folie von Fenstern entfernen und Baustelle beräumen
9. Abnahme und Rechnung

D&F

Unsere Arbeitsgebiete sind:

Mecklenburg-Vorpommern
Berlin & Brandenburg
Sachsen-Anhalt & Sachsen

so geht´s:
Sie rufen an unter
Telefon 03973 4359878
oder **Handy 0176 62883151**
oder Sie schreiben uns
E-Mail: **info@df-pasewalk.de**
oder **Fax 03973 4359878**
oder **17309 Pasewalk**
Speicherstraße 2

Sie vereinbaren einen Termin.

1. Danach begutachten wir Ihr Dach oder Ihre Fassade kostenlos.

2. Sie erhalten ein Festpreisangebot inkl. aller anfallenden Kosten.

3. Wenn gewünscht sanieren wir Ihr Dach oder Ihre Fassade.

4. Zahlung erst nach Fertigstellung und Abnahme – alles ohne Risiko – wir freuen uns auf Ihren Anruf und Ihr Interesse!

Der aktuelle S-Immobilienservice für Ihre Region

Diese und weitere Angebote finden Sie hier

oder direkt bei unserem Immobilienprofi

Mario Todtmann
03973 434-440

Sparkasse Uecker-Randow

Region Stettiner Haff

Gepflegte DHH in Gegensee mit Ferienhaus und Scheune
BJ 1850, modernisiert, Haupthaus 90 m² Wfl., 3Zi, Ferienhaus BJ 2007, 37 m² Wfl. 1 Zi., 17.766 m² Grd.,, ***Energieausweis:*** Bedarfsausweis 125,6 kWh/(m²*a) Hauptenergie Öl

KP 169.000 Euro
Prov. 3,57 % inkl. MwSt.

Region Pasewalk

Gepflegter Bungalow in ruhiger Anliegerstraße in Pasewalk
BJ 1979, 100 m² Wfl., 4 Zi., 473 m² Grd., vollunterkellert, Souterrain mit separatem Eingang, ***Energieausweis:*** Bedarfsausweis, 198,0 kWh/(m²*a), Hauptenergie Öl

KP 134.000 Euro
Keine Käuferprovision

Region Torgelow

Schönes EFH in Ferdinandshof
BJ 1999, 124 m² Wfl., 5 Zi., teilw. Fussbodenheizung, 1.207 m² Grd., ruhige, aber dennoch zentrale Lage, Doppelgarage mit Grube, ***Energieausweis:*** Bedarfsausweis, 149,2 kWh/(m²*a), Hauptenergie Gas

KP 130.000 Euro
Prov. 7,14 % inkl. MwSt

Region Löcknitz

Gemütliches EFH in Blankensee
BJ 1960, 130 m² Wfl., 4 Zi., 7.195 m² Grd., gepfl. Garten mit Obstwiese, ***Energieausweis:*** Bedarfsausweis, 68,7 kWh/(m²*a), Hauptenergie Strom

KP 105.000 Euro
Prov. 5,95 % inkl. MwSt.

Region Strasburg

Gepflegtes REH in Strasburg
BJ 1910, 163 m² Wfl., 5 Zi., 281 m² Grd., teilunterkellert, ***Energieausweis:*** Bedarfsausweis, 149,2 kWh/(m²*a), Hauptenergie Erdgas

KP 104.000 Euro
Prov. 7,14 % inkl. MwSt.

Finanzierungsservice

Wir unterstützen Sie bei:

- der Finanzierung Ihrer Wunschimmobilie sowie Sanierungs- und/oder Modernisierungsmaßnahmen
- der Beantragung von Fördergeldern
- der Absicherung Ihrer Immobilie

Unser Wohnungsbauteam freut sich auf Sie.

Kontakt über 03973 434-442

Wir verkaufen auch Ihre Immobilie zum Bestpreis.

Unser Service für Sie als Verkäufer

Wir begleiten Sie während der kompletten Verkaufsphase vom Erstgespräch bis zum Notartermin.

Wir schätzen den Marktpreis Ihrer Immobile fair und realistisch ein.

Wir sorgen für den richtigen Werbeauftritt Ihrer Immobilie durch die persönliche Ansprache unserer Kunden aus unserem großen Interessentenpool, Aushängen in den Sparkassen-Geschäftsstellen sowie der Bewerbung auf den üblichen Portalen im Internet.

Besichtigungen erfolgen nur in Absprache und immer in unserer Begleitung.

Vertrauen Sie uns. Ein Anruf genügt.

Mario Todtmann
03973 434-440
0170 333 97 49

Doreen Blümke
03973 434-442

S- Immobilien Service
der Sparkasse Uecker-Randow
in Vertretung der LBS Immobilien GmbH